

LUNDI

volume 58
No 161
Granby,
4 janvier 1993

Semaine:
50 cents.
Samedi: \$1.25
(Taxes en sus)

La Voix de l'Est

Elegance
ACURA

VIGOR



ACURA 1144 Principale
Granby 378-4969

63264

Née à Granby, à 10h54

Stéphanie, première de 1993



— page 4

*Coup dur chez
les Nordiques*

Sakic et Sundin au rancart

— page 20

Ginette Boudreau et Benoît Deshaies, de Stukely-Sud, avouent que d'avoir donné naissance au premier bébé de l'année dans la région de Granby leur procure un «petit velours».

photo Alain Dion



Granby: les pompiers n'ont pas chômé

— page 3

photo Michel St-Jean

MAINTENANT

Plus que jamais!



Les Galeries de Granby
(Angle Principale et Évangéline)

L32744

Changement à la UNE

Les lecteurs constateront que la première page de *La Voix De l'Est* a subi un changement. En effet, un nouvel en-tête mar que notre entrée dans l'année 1993. Le logotype identifiant votre journal, ou logo comme on l'appelle tout simplement en typographie, s'étend désormais sur une seule ligne, en rouge, sur fond blanc. Par souci d'améliorer la lisibilité, nous utilisons le caractère Bodoni classique qui allie la sobriété et l'élégance.

Nous espérons que cette présentation vous plaira.

La Direction

Un Noir abattu par la police de Montréal: la SQ corrobore la version des policiers

MONTREAL
Presse canadienne

Les premières constatations de la Sûreté du Québec concernant la mort de Trevor Kelly confirment la version de la police de Montréal: l'homme de race noire, armé d'un couteau, se serait jeté sur les policiers avant d'être abattu.

La fusillade s'est déroulée vendredi soir vers 23h30 dans la partie ouest de la ville. Deux policiers de la Communauté urbaine de Montréal ont indiqué que l'homme de 43 ans, qu'ils avaient interpellé pour l'interroger, les a attaqués avec un couteau.

Un des agents a tiré, blessant M. Kelly. Il est mort une heure plus tard.

Les policiers de la CUM patrouillaient le secteur lorsque M. Kelly s'est dirigé vers leur voiture, a indiqué le porte-parole de la SQ Gérard Carrier.

«Il s'est approché de leur véhicule et a commencé à les menacer.»

Alors que les policiers descendaient de leur voiture, il a menacé d'un couteau le conducteur de l'auto-patrouille.

«Comme il avançait agressive-

ment vers le policier, son collègue a fait feu», a poursuivi M. Carrier. Un seul coup de feu a été tiré.

Les noms des deux policiers n'ont pas été rendus publics.

L'enquête continue, et nous attendons un rapport d'autopsie, a-t-il ajouté.

Au Québec, c'est un autre corps de police qui enquête sur ce genre d'incident.

Samedi, des leaders de la communauté noire ont mis en doute la version des policiers.

«Les policiers mentent, mentent et mentent», selon Dan Philip, président de la Ligue des Noirs du Québec. «Il y a eu trop de cas où la police a dit que la victime, mortellement touchée, avait un couteau.»

Noel Alexander, président de l'Association jamaïcaine de Montréal, s'est entretenu avec les voisins de M. Kelly.

«Un témoin m'a dit que l'homme qui traversait la rue n'avait pas de couteau. Il ne semblait y avoir aucune raison pour l'abattre. Même s'il avait agité un couteau, ne me dites pas qu'on ne peut pas le désarmer.»

Le congé du Jour de l'An fait au moins 12 morts

MONTREAL
Presse canadienne

La veille de la fin du long congé du Jour de l'An, au moins 12 personnes avaient perdu la vie de façon accidentelle au Québec.

André Simon, 22 ans, d'Oka, a péri dans les eaux du lac des Deux Montagnes, dans la nuit du 1er janvier. Le pont de glace qui relie Oka à Hudson a cédé sous le poids de sa camionnette. Les trois autres passagers du véhicule ont réussi à rejoindre la rive.

Lise Perron-Beaudoin, âgée de 53 ans, est décédée dans un accident survenu en bordure du boulevard Saint-François Nord, à Sherbrooke, dans l'après-midi du 31 décembre. Outre le décès de Mme Perron-Beaudoin, l'accident a aussi causé des blessures à son mari, Normand Beaudoin, qui conduisait au moment de la tragédie. Le véhicule aurait glissé puis capoté dans un fossé.

Robert Jobin, 73 ans, et Suzie Poirier, neuf ans, tous deux de La

Doré, dans le Saguenay, sont décédés lors d'un face-à-face survenu dans l'après-midi du 31 décembre dernier sur la route 167, à l'entrée du village. M. Jobin conduisait le véhicule qui a quitté sa voie, sans raison apparente, pour percuter une voiture venant en sens inverse. La fillette aurait été projetée à l'avant à la suite de l'impact.

Le 31 décembre en après-midi, un garçon de six ans de Victoriaville, Anthony Caron-Raymond, est décédé dans un accident survenu près de la sortie 185 de l'autoroute 20. La voiture dans laquelle avait pris place le garçonnet est entrée en collision avec une glissière de sécurité.

Gilbert Desrenleau, de l'Acadie, est décédé sur la route 219, le matin du 31 décembre, lorsqu'il a perdu la maîtrise de son véhicule, allant heurter une autre voiture.

Dominique Lareau, 19 ans, de Greenfield Park, a péri dans un accident survenu dans l'après-midi du 31 décembre sur l'autoroute des Laurentides. Le jeune homme a perdu le contrôle de son

véhicule qui est allé percuter une automobile dans la voie inverse.

Dans la soirée du 30 décembre, une collision survenue sur la route 132, à New-Richmond, a coûté la vie à Albert Jérôme, 78 ans, qui vivait sur la réserve de Maria située entre Matapédia et Chandler.

Ghislaine Poulin, 46 ans, et Mélanie Legendre, 12 ans, toutes deux de Montréal, ont péri le 30 décembre vers 16h00 dans un face-à-face survenu sur la route 112 près d'Ascot Corner, en Estrie.

Dans l'après-midi du 30 décembre, un homme de 66 ans de Saint-Victor-de-Beauce est mort après avoir raté une courbe sur la route 112, à Thetford-Sud. Son véhicule a dérapé sur la chaussée glissante et s'est retrouvé sur la voie contraire avant d'être heurté par une autre automobile.

Antoine Beaulieu, un résident de Saint-Honoré âgé de 81 ans, est décédé vers 13h00, le 30 décembre, lorsque son véhicule est entré en collision avec une autre voiture sur la route 185, dans le comté de Témiscouata.

Nez rouge: une popularité inégalée dans la région

GRANBY
DV

L'Opération Nez rouge a généralement remporté un vif succès dans les 51 régions du Québec où elle a été menée, en 1992, mais dans celles de Granby, Saint-Hyacinthe et Cowansville sa popularité a atteint des sommets que ne soupçonnaient pas les plus optimistes de ses coordonnateurs.

Dans la région de Granby où la campagne est coordonnée par Unité de Sauvetage Haute-Yamaska, le nombre des transports a plus que doublé, passant de 305 à 669. Même succès dans la région de Saint-Hyacinthe où ce nombre a atteint 1 135 alors qu'il n'était que de 499, en 1991. Quant à celui de la région de Cowansville, il a grimpé de 187 à 301.

Très heureux des résultats et assuré de faire mieux l'an prochain, le directeur d'Unité de Sauvetage, M. Jean-Guy Leroux, soutient que «les gens sont de plus en plus responsables».

M. Leroux révèle que la dernière campagne lui a permis de constater que c'est chez les jeunes adultes et les femmes que l'Opération Nez rouge est la mieux comprise. «Les jeunes adultes, soutient-il, sont plus conscients des risques et dangers de conduire après avoir absorbé de l'alcool et les femmes qui accompagnent leurs conjoints ou leurs amis hésitent moins à faire appel à Nez rouge si elles considèrent que ces derniers ont bu un peu trop».

M. Leroux déplore qu'il soit plus difficile de changer les habitudes des plus âgés.

L'Opération 1992 vient de prendre fin, mais déjà M. Leroux pense à la prochaine campagne. «L'an prochain, annonce-t-il, la mascotte de Nez rouge visitera, dans les jours précédant l'ouverture de la campagne, les bars de la région pour

mieux sensibiliser les clients. Et ces visites, précise-t-il, se poursuivront tout au long de l'opération pour inciter les gens qui ont trop bu à faire appel aux transports de Nez rouge».

Selon Michel Ouellette, coordonnateur de l'opération dans la région de Cowansville la fréquence des barrages policiers est un élément important dans le succès de l'Opération Nez rouge.

Il y a aussi le travail des bénévoles qui, selon lui, est exemplaire. «Nous n'en étions qu'à notre seconde campagne et déjà nous avons pu compter sur l'appui de près de 275 bénévoles», souligne-t-il.

Entre le 10 et le 31 décembre, 45 627 automobilistes ont fait appel au service de chauffeur privé offert par Nez rouge dans 51 régions du Québec.

L'année précédente, même si l'opération avait été en fonction quatre soirées de plus, le nombre de reconduites effectuées n'avait été que de 40 710, soit 12 p.c. de moins qu'en 1992.

LA QUOTIDIENNE 6/49

009
7238

7-15-19-
28-29-30
comp. 43
samedi

La Voix de l'Est

INFORMATION 375-4555

ABONNEMENTS 375-6951

Lundi à vendredi: 7h30 à 16h30
Samedi: 7h à 10h00

PETITES ANNONCES 375-8888

Lundi à vendredi: 8h00 à 17h30

PUBLICITÉ 375-6993

Lundi à vendredi: 8h30 à 16h30

RÉDACTION 375-6850

TÉLÉCOPIEUR 777-4865

CHEF-Radio 372 ou 378-1450

SOMMAIRE

Commentaire 8

Décès 19

Jeux 18

À ne pas répéter 12

Petites annonces 15

Sports 20

Statistiques 22

MÉTÉO

Aujourd'hui, pluie intermittente un peu plus soutenue qu'hier.

Demain: les nuages se retireront très lentement vers le sud-est, on peut s'attendre à un peu de neige fondante.

Max.: 5; Min.: 0

La région en 92

■ Nous publions aujourd'hui en pages 6 et 7 le premier volet d'une revue des principales actualités qui ont marqué la région au cours de l'année 1992. D'autres pages vous seront présentées tout au long de la semaine. Bonne lecture.

Le super
dépanneur
SAM BERNARD

Centre de validation
ouvert 7 jours



Essence avec ou sans service
1020 Principale, Granby 378-7607
L-32594

CANTON DE GRANBY
DV

«Je veux aller voir dans ma maison. Je veux aller voir. Lâchez-moi», implorait, en larmes, samedi matin Mme Marguerite Tardif, une quinquagénaire, que des policiers empêchaient de pénétrer dans sa maison mobile en flammes.

La maison, installée en permanence sur la 2e Rue, au Camping Tropicana, dans le Canton de Granby, a subi des dommages matériels se chiffrant à plus de 25 000 \$, selon un porte-parole du Service des incendies de Granby.

Lorsque l'incendie a éclaté, peu après 9h, Mme Tardif et son fils Jacques n'étaient pas à la maison.

Elle voulait pénétrer dans sa maison en flammes

La première était chez sa fille à Granby, a raconté une de ses voisines, Mme Lise Lalonde, qui s'est chargée de la reconduire chez des amis, habitant à proximité des lieux de l'incendie.

Quant au fils, il a déclaré qu'il avait quitté la maison une trentaine de minutes avant que l'incendie ne soit découvert. Il a ajouté qu'il avait vérifié la fournaise à bois avant de quitter et que tout lui avait semblé normal.



Une quinzaine de pompiers de Granby ont combattu durant plus d'une heure, samedi matin, un incendie qui a lourdement endommagé une maison mobile, située au Camping Tropicana, dans le Canton de Granby. Personne n'était dans la résidence lorsque le feu a éclaté.

photos Michel St-Jean



Des policiers du Canton de Granby ont empêché, samedi matin, Mme Marguerite Tardif de pénétrer dans sa maison mobile en flammes. Camping Tropicana. Sa résidence était alors la proie des flammes.

Ce sont des enfants, qui s'amusaient dans la rue à peu de distance de la maison, qui ont été les premiers à remarquer qu'une épaisse fumée s'échappait de la petite résidence et qui en ont alors informé des adultes.

Une quinzaine de pompiers de Granby ont été dépêchés sur lieux et ils ont dû utiliser deux

camions citernes pour combattre les flammes puisqu'il n'y a pas de borne-fontaine à proximité.

Hier, on ignorait toujours la cause de l'incendie. La police n'écartait pas que se soit propagé à partir de la fournaise.

Mme Tardif habitait cette maison depuis près de cinq ans.

Hydro-Québec en état d'alerte

GRANBY
DV

Hydro-Québec était sur les dents, hier soir, craignant que l'accumulation de verglas sur «la ligne du Nord» ne provoque une panne majeure de courant dans plusieurs régions du Québec.

Un porte-parole de la société du bureau de Granby a expliqué que les fluctuations de courant (les *flashes*) que l'on notait dans la région touchaient également l'ensemble de la province.

«C'est le verglas sur les fils de haute tension du poste d'alimentation du barrage hydro-électrique Daniel-Johnson qui provoque ces *flashes*», a-t-il dit.

Il a ajouté que si le verglas continuait à s'accumuler, il pourrait alors se produire des bris de fils pouvant priver d'électricité une grande partie du Québec.

Toutefois, s'il tombait de la pluie verglaçante dans le centre du Québec, c'était plutôt de la neige légère dans le nord. Ce qui réduisait alors les risques de pannes sérieuses.

À Environnement-Canada, on prévoyait un réchauffement de la température, au cours de la nuit, mais qui ne serait sans doute pas suffisant pour que la neige tombant dans le nord se transforme en grésil ou pluie verglaçante.

Entre-temps, les employés d'Hydro-Québec ont mis plus de deux heures, hier après-midi, pour réparer une panne de courant qui affectait plus de 2000 clients dans certains secteurs de Bromont, du Canton de Shefford et de Waterloo.

Selon Hydro-Québec, c'est un bouleau qui, sous le poids du verglas, a cassé et est tombé sur des fils. «Dès que nous avons localisé l'arbre, on a pu rétablir rapidement le courant», a-t-il expliqué.

PANIER À SALADE

Feu de cheminée

ROXTON FALLS (DV) — Un feu de cheminée a causé, vendredi après-midi, des dommages de 3000 \$ environ dans le logement de M. Germain Valois, sis 225 Notre-Dame, à Roxton Falls. Les pompiers de Roxton Pond ont dû défaire une partie des armoires et ouvrir un mur de la cuisine pour éteindre le feu qui progressait entre les murs. Selon le directeur du service des incendies, M. Denis Cusson, il semble que l'incendie soit dû à une défectuosité de la cheminée.

Une quinzaine de pompiers ont mis un peu plus d'une heure pour éteindre les flammes.

HISTOIRE DE RIRE

L'ordinateur travaille plus et plus vite que l'être humain, parce qu'il n'a pas à répondre au téléphone.

GUY BUSSIÈRE
OUVERT TOUS LES DIMANCHES
de 9 h à 16 h
Le service
ÉPHARMAPRIX
Galeries de Granby L33371

Incendie dans un édifice à logements

GRANBY
DV

Un incendie, qui a éclaté en fin d'avant-midi samedi dans une maison de trois logements, située au 304 de la rue Décelles, à Granby, a causé des dégâts de 25 000 \$ environ.

Le feu a pris naissance dans la salle de lavage du logement du rez-de-chaussée qu'habite, avec son fils de 4 ans, Yannick Le-

blanc, Mme Nathalie Chabot.

M. Yvan Leblanc, le père de l'enfant, qui était présent dans le logis, a raconté que les flammes et la fumée s'étaient propagées tellement rapidement que lui et sa conjointe n'avaient eu le temps que de prendre le bambin et de quitter les lieux.

M. Leblanc, le visage bruni par la chaleur du brasier et portant des traces de suie, a dit qu'il

ne pouvait préciser comment le feu a débuté.

«La lessiveuse ne fonctionnait pas et les autres appareils non plus. Je ne sais pas comment le feu a pris. C'est une vieille maison qui a été renouée», a-t-il dit.

Les flammes, qui ont ravagé une partie du logement de Mme Chabot, se sont aussi propagées, par les murs, à l'un des deux logis, situés à l'étage supérieur de

cette maison construite en briques.

Une quinzaine de pompiers, qui venaient de combattre un autre incendie qui a ravagé une maison mobile au Camping Tropicana, ont mis un peu plus d'heure pour éteindre les flammes.

À la SM, hier, on ne savait pas encore si une enquête policière serait instituée. «La décision sera prise lundi. Et s'il y en a une, c'est le capitaine Gérard Larose qui en sera chargée», a dit un policier.



Un incendie a ravagé, samedi, une maison abritant trois logements, sise sur la rue Décelles, à Granby. Un couple et son bambin de quatre ans ont dû fuir leur logement à tout vitesse tant les flammes se sont propagées rapidement.



M. Yvan Leblanc était dans le logement lorsque les flammes ont éclaté dans la salle de lavage. Il ne sait pas comment le feu a éclaté car, selon lui, aucun des appareils électriques n'était alors en fonction.

photos Michel St-Jean

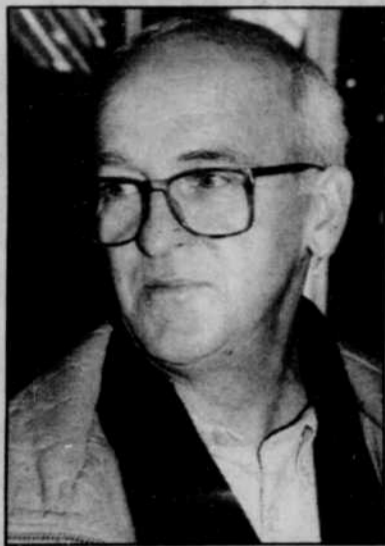
LA VOIX DE L'EST — lundi 4 janvier 1993

Avez-vous pris des résolutions au Nouvel An?



■ «J'ai l'habitude de prendre certaines résolutions à chaque année mais j'ai aussi l'habitude de ne pas les tenir. Tout de même, en 1993, je vais tâcher de me montrer plus patiente avec les membres de ma famille, c'est sans doute la meilleure résolution que je puisse prendre parce que à part ça je n'ai presque pas de défauts; je ne fume pas, je ne bois pas et je ne sacre pas.»

— Carole Brousseau, Granby



■ «Je pourrais prendre la résolution de cesser de fumer mais j'y renonce. J'ai investi trop d'argent dans cette activité pour m'arrêter aujourd'hui. Par contre, je veux tout de même faire attention à ma santé et je continuerai à faire de l'exercice. Depuis un certain, je marche beaucoup à chaque jour et je poursuivrai sur la même voie en 1993.»

— Docylva Allaire, Granby



■ «Nous avons pris des résolutions presque identiques pour 1993 entre autres celle d'être plus gentilles avec nos amies parce que nous ne le sommes pas toujours. À l'école, il nous faudra travailler un peu plus dans certaines matières où nous sommes plus faibles et enfin, nous promettons toutes les deux d'arrêter de nous ronger les ongles.»

— Geneviève Roy et sa cousine Catherine Roy, Granby



■ «Moi, je ne prends aucune résolution cette année. La vie d'aujourd'hui roule trop vite et on ne sait pas ce qui nous attend au tournant. Les temps sont incertains et je ne vois pas comment je pourrais m'engager pour la moindre résolution. Tout est trop imprévisible.»

— Claude Massé, Granby



■ «Ma principale résolution c'est de garder mon emploi parce que de nos jours on n'est sûr de rien et c'est ce qu'il y a de plus important. Mais je veux rester positif et je vais agir pour que l'harmonie, la paix et l'amour règnent autour de nous. Il y a tellement de violence partout qu'il faut faire quelque chose pour la contrer.»

— Clément Brodeur, Roxton Pond



La petite Stéphanie repose dans les bras de sa maman, Ginette Boudreau. Elle est venue au monde dix jours avant la date prévue pour devenir le premier bébé de l'année à Granby.

photo Alain Dion

Stéphanie a précipité les choses pour arriver la première

Richard Plante

GRANBY

La petite Stéphanie a quelque peu bousculé les choses et elle est venue au monde plusieurs jours avant la date prévue pour devenir le premier bébé de l'année dans la région de Granby.

Le nouveau-né, une adorable fille pesant 5 livres et 10 onces (2,3 kg) et mesurant 18 pouces et demi (47 cm), a vu le jour le 1er janvier à 10h54 précises au Centre hospitalier de Granby.

Ses parents, Ginette Boudreau et Benoît Deshaies de Stukely-sud, n'attendaient pourtant l'arrivée de leur quatrième enfant que le 11 janvier, mais les choses se sont précipitées à partir de la veille du jour de l'An quand la mère a ressenti de vives contractions.

Ginette Boudreau est arrivée au CHG vers 19 heures le 31 décembre et son médecin a immédiatement décidé de la garder sous observation jusqu'au lendemain matin.

«Mais entretemps, on avait déjà déterminé qu'une césarienne était nécessaire et l'opération a été faite le matin même. Je ne l'attendais pas si tôt mais je suis heureuse qu'elle soit née le jour de l'An. Je ne sais pas trop pourquoi mais ça me fait un petit velours», raconte Ginette Boudreau.

Benoît Deshaies était bien heureux de ce hasard lui aussi et ressentait un petit «quelque chose de spécial». «Ce n'est pas pour la popularité que ça nous donne mais le premier bébé de l'année c'est comme un coup de dé. Nous aurions beau essayer 10 fois, nous ne pourrions prévoir donner naissance au premier bébé de l'année», confie le père.

Disons toutefois que pour la mère, qui a subi une césarienne à chacun de ses accouchements, il n'est pas question «d'essayer» à nouveau, du moins pour un certain temps. «On va y penser. Présentement, j'ai plutôt besoin de repos», précise Ginette Boudreau.

Malgré la nécessité d'une intervention chirurgicale, l'accouchement s'est fait sans complication et déjà hier la mère montrait un sourire comblé malgré la fatigue, tout comme le père d'ailleurs.

L'échographie n'avait pas permis de déterminer le sexe de l'enfant mais Ginette Boudreau et Benoît Deshaies ont eu tous deux l'intuition qu'il s'agissait d'une fille.

«J'avais prédit que ce serait une fille, lance le père, et j'étais pas mal sûr de mon coup. Lors des trois naissances précédentes, j'avais aussi vu juste à chaque fois.»

Stéphanie viendra donc re-

joindre deux soeurs, Myriam, 7 ans, et Julie, 5 ans, et un frère, Michael, âgé de 3 ans et demi.

BMP

Au Centre hospitalier BMP de Cowansville, il aura fallu attendre un peu plus longtemps avant l'arrivée du premier bébé de l'année qui est né le 2 janvier à 8h25.

Le nouveau-né, une fille déjà prénommée Vanessa, pesait 9 livres et 11 onces (4,05 kg), un poids qui n'a pas été sans causer quelques difficultés lors de l'accouchement.

La jeune mère de 17 ans, Chantal Gagné, qui en est à son premier enfant, a en effet trouvé l'expérience ardue et encore hier elle devait reprendre des forces avant de recevoir les visiteurs, ce qu'elle prévoit pouvoir faire à partir d'aujourd'hui.

«C'est un gros bébé et à un certain moment, on a envisagé la possibilité d'une césarienne qui, finalement, n'a pas été nécessaire. Mais j'ai trouvé ça long et douloureux», a confié Chantal Gagné lors d'une conversation téléphonique, hier.

La jeune mère, originaire d'Adamsville qui habite maintenant Cowansville, ne connaissait pas non plus le sexe de son bébé avant l'accouchement. «Je préférerais avoir la surprise. C'est une fille et j'en suis heureuse», a-t-elle assuré.

Méningite: opération vaccin dès le 12

GRANBY
CV

La nouvelle année commence sous le signe de la vaccination contre la méningite à méningocoque. Dès le 12 janvier, et pendant 6 semaines, tous les enfants de 6 mois jusqu'aux jeunes adultes de 20 ans seront vaccinés.

En tout, 22 000 jeunes seront touchés par la campagne dans le territoire desservi par le CLSC de la Haute-Yamaska, ce qui comprend la population de cette MRC, en plus de la ville de Saint-Paul d'Abbotsford.

Si l'on sait d'ores et déjà que la clientèle scolaire sera rejointe à l'école, c'est aujourd'hui que les responsables du CLSC et de la Commission Scolaire, doivent déterminer où et quand les élèves de chaque établissement seront vaccinés.

Pour les enfants de moins de 5 ans et les jeunes de 20 ans ou moins qui ne vont plus à l'école, le vaccin sera administré sur rendez-vous, au CLSC.

Pour les municipalités de Waterloo, Warden et St-Joachim, une clinique de vaccination sans rendez-vous se tiendra à la salle Sacré-Coeur de l'école St-Bernardin.

Le calendrier de vaccination sera publié dans *La Voix de l'Est* des 7 et 8 janvier ainsi que dans le Plus du 10 janvier.

La campagne

Du 12 janvier jusqu'au 19 février, 18 infirmières procéderont à la vaccination. Ce qui implique une réaffectation du personnel du CLSC: les hygiénistes dentaires s'occuperont de l'accueil, les services de santé dans les écoles seront interrompus, les rencontres pré-natales annulées.

La vaccination régulière des enfants poursuivra son cours. Les jeunes pourront recevoir le vaccin



Nicole Mercier

photo Alain Dion

contre la méningite à méningocoque en même temps que les vaccins qu'ils reçoivent normalement.

La directrice du programme à la petite enfance du CLSC, Nicole Mercier, précise qu'il est très important que la clientèle visée par la présente campagne se manifeste dans la période prévue pour la vaccination. Quelques mois plus tard, il est fort à parier que le vaccin ne sera plus disponible.

La méningite qui connaît une recrudescence au Québec ces dernières années, se caractérise par une inflammation de l'enveloppe du cerveau ou se transforme en méningococcémie, ce qui signifie que la bactérie s'est propagée dans le sang.

Les symptômes sont une fièvre soudaine, de puissants maux de tête, une raideur dans le cou, accompagnés parfois de nausées, de vomissements et de taches rougeâtres ou bleutées sur la peau.

En 1991, 130 cas de méningite ont été répertoriés au Québec, dont 16 ont entraînés la mort. Cette année, le nombre de cas s'élève à 147 au cours des huit premiers mois, alors que les statistiques des années précédentes portent sur un an, et sont calculés de avril à avril. À ce jour, la maladie a fait 14 victimes, en 1992, on en compte aucune dans la région.

CINÉMA FLEUR DE LYS
57 rue Robichaud, GRANBY 776-6908

SPECIAL LUN. MAR. MERC. = 4.00\$
PASSAGER 57 (16 +)
Du 1 au 7 janvier: 9:30

DES HOMMES D'HONNEUR (G)
1 au 3 janv.: 12:45 - 3:45 - 7:00 - 9:40
4 au 7 janv.: 7:00 - 9:35

UN MONSIEUR DISTINGUÉ (G)
1 au 3 janv.: 12:00 - 2:10 - 4:40 - 7:00 - 9:20
4 au 7 janv.: 7:00 - 9:20

ALADDIN (G)
1 au 3 janv.: 12:00 - 2:00 - 4:00 - 6:00 - 7:40
4 au 7 janv.: 6:00 - 7:40 L-33326

Freins Expert enr.

Freins garantis 100 ans
Tant et aussi longtemps que vous êtes propriétaire du véhicule

Vidange d'huile **ESTIMATION GRATUITE**
Réparons toutes les marques américaines et importées

10%
de rabais sur présentation de cette carte d'affaires

858 Cowie, Granby 777-3737

Nutri/taille MO 10

La plus grande surprise, c'est le petit prix

ancienne taille 14

Voyez ce que Nutri/Système peut faire pour vous. Vous serez surpris de voir un si petit prix... et de si gros résultats.

Notre cliente Heidi Van Lier

Nutri / taillé votre vie

PERDEZ TOUT VOTRE POIDS POUR SEULEMENT 99\$*

APPELÉZ DÈS AUJOURD'HUI POUR UNE CONSULTATION GRATUITE SANS OBLIGATION

Granby 777-3636
770, rue Principale

* Offre valable sur programme régulier. Coût des aliments en sus. Nouveaux clients seulement. Offre valable dans les cliniques participantes seulement. L32562

COURS DE DANSE SOCIALE

STUDIO DE DANSE MULTI STARS

SESSION HIVER 1993

6.50 \$ / personne
Payable à chaque leçon
Durée: 1 h 30

Dirigé par
Robert Ménard
Professeur diplômé
membre C.P.D. - D.S.Q.
&
Brigitte Desmarais

DÉBUTANT adultes
DIMANCHE 10 janvier à 19 h 30
JEUDI 14 janvier à 20 h
VENDREDI 15 janvier à 20 h

2e SESSION
DIMANCHE 10 janvier à 11 h 30
MERCREDI 13 janvier à 20 h 30
VENDREDI 15 janvier à 21 h 30

3e SESSION
DIMANCHE 10 janvier à 18 h
VENDREDI 15 janvier à 18 h 30

4e SESSION
DIMANCHE 10 janvier à 13 h
MARDI 12 janvier à 20 h 30

5e SESSION
JEUDI 14 janvier à 19 h

6e SESSION
DIMANCHE 10 janvier à 16 h 30

ROCK'N ROLL
(5 semaines)
DIMANCHE 10 janvier à 14 h 30

DANSE DE LIGNE
MERCREDI 13 janvier à 19 h 30

le Studio Multi Stars
691, rue Dufferin
Granby
372-0339, 777-0836, 375-3550



L'usine Godro détruite

▶ 1992 a mal commencé pour les 50 travailleurs de l'usine Godro, de Roxton Pond, qui ont vu leur gagne-pain s'envoler en fumée la veille du Jour de l'an. L'usine a cependant été reconstruite.



À l'hôpital

▶ Le 6 janvier, Horace Boivin, «Monsieur Granby», se retrouve à l'hôpital pour la première fois de sa vie. Ça ne l'a pas empêché, à 87 ans, de reprendre son travail à l'hôtel de ville.



Emballages GAB

▶ Le 24 février, un autre incendie majeur dévaste l'usine des emballages GAB, de Rougemont. Bilan: 20 chômeurs et des pertes de 2 millions.

Mort d'une skieuse

▶ Les règlements de sécurité sur les pistes de ski seront modifiés à la suite du décès de Cindy Reeves, qui a heurté une dameuse sur une piste de Bromont le 6 mars. Le cas a aussi fait l'objet d'une enquête du coroner.



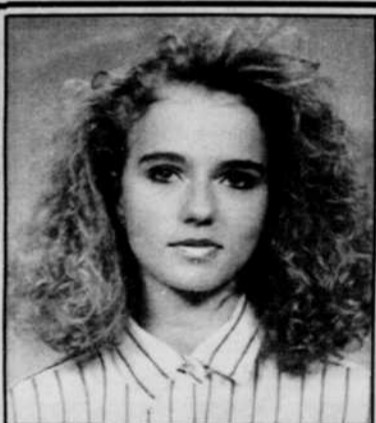
Incendie tragique

▶ Une scène pathétique à la UNE du 13 février. Francis Noiseux, 12 ans, quitte la demeure familiale de Marieville où, quelques heures plus tôt, ont péri par asphyxie son frère Hugo, 16 ans, et sa soeur Anik, 10 ans, à qui Hugo avait voulu porter secours. Le feu s'était déclaré vers 5h, réveillant la mère qui s'est infligé des blessures en voulant secourir ses enfants.



Morin remercié

▶ Le 9 janvier, le directeur du Festival international de la chanson de Granby, Marc Morin, est congédié pour «divergences de vues». En mars, dans une entrevue, il se dit déçu, se sentant victime de la «moulinette à dg» de l'organisation du festival.



L'affaire Champigny

▶ Une jeune fille de 21 ans introuvable, un ex-ami d'abord soupçonné de meurtre puis libéré, des parents aux abois: tels sont les ingrédients de la plus étrange affaire criminelle survenue dans la région en 1992. Le corps de Nathalie Champigny n'a jamais été retrouvé. Officiellement, il n'y a pas de meurtre. L'ex-copain de Nathalie, Kelly Whittier, fait face à plusieurs accusations dans cette affaire, dont celles de s'être forgé un alibi et d'avoir entravé le travail des policiers. Il a même, à son tour, porté plainte pour menaces contre des membres de la famille. Quant aux parents de Nathalie, ils ont offert une récompense pour obtenir des indices, mais cela n'a rien donné.



Les 125 ans de Waterloo

▶ 1992 marque une grande date dans l'histoire de Waterloo: le 125 anniversaire. De nombreuses festivités se sont déroulées tout au long de l'année sous la présidence de l'auteur Guy Fournier, natif de la ville.



La saga des terrains

▶ Mars: la saga des terrains acquis par Granby au sud du lac Boivin se poursuit avec l'enquête instituée par la SQ à la suite d'une plainte pour fraude. En juin, l'intermédiaire «secret» de la Ville, Jean Desjardins, obtient 5900 \$ dans un règlement hors cours restituant à la Ville trois lots «oubliés» dans la transaction. L'enquête policière n'a rien prouvé d'illégal dans ce dossier et l'on attend toujours la décision de la Commission municipale d'enquêter ou non.



Granby Autorama ferme

► Après 40 ans d'existence, le concessionnaire Granby Autorama ferme ses portes ne donnant aucune explication à sa quarantaine d'employés, dont une trentaine de syndiqués.



Cochons volés

► Les propriétaires d'une porcherie, à Upton, ont eu la surprise de leur vie au réveil, le 15 avril dernier: tous leurs cochons avaient été volés au cours de la nuit. Comble de malheur, les voleurs remettaient ça le 19 juin...



4 millions de dégâts

► Le 28 mars, un incendie se déclare dans l'un des trois fumoirs de la Salaison Expo, de Granby, détruisant presque tout de cette entreprise née il y a 20 ans et employant 69 personnes.

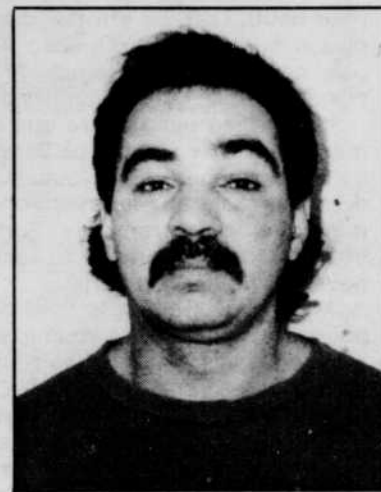
En plein centre-ville

► Le 4 mai, vers 22 heures 30, un automobiliste granbyen trouve la mort en plein centre-ville. Romuald Martin, 37 ans, roulait à vive allure quand sa voiture a violemment percuté un poteau électrique rue Saint Antoine.



Le OUI de Saint-Alphonse

► Après des mois d'hésitation, la municipalité de Saint-Alphonse se rallie à ses voisins pour acheter l'emprise du CN entre Farnham et Granby afin d'y aménager une piste cyclable. Le maire Clément Choinière signe l'offre d'achat le 14 avril.



Ex-mari en prison

► Le 27 avril, Christian Gallant, 34 ans, de Sainte-Cécile de Milton, est condamné à cinq ans de pénitencier pour avoir tenté de tuer son ex-épouse à Marieville. Le suspect avait atteint un homme d'une balle au cours de cette tentative.



Une bretelle

► À la mi-avril, la polémique s'installe à Saint-Césaire autour de la question de l'emplacement de la future bretelle de l'autoroute, sortie 48. Le 3 septembre, la CPTAQ tranche en faveur du tracé nord-est proposé par le ministère des Transports, faisant valoir «l'intérêt collectif.»



Feu coûteux

► Le 16 avril, l'ancienne Fonderie Unique de Farnham est complètement rasée par les flammes. Le lendemain, les employés de la cartonnerie qui occupait un des locaux de cette usine désaffectée s'affairaient à récupérer le matériel épargné par l'incendie, tandis que l'atelier du Centre Butters qui s'y trouvait aussi songeait à déménager.



Il gagne

► Le 20 mai, la cour donne raison à Adam Neil contre deux policiers de Lac-Brome. Le jeune homme n'aura pas à payer une amende de 575 \$ pour excès de vitesse. La cour a donc retenu la version du jeune homme qui certifiait n'avoir pas pu identifier ses poursuivants, les policiers n'ayant pas allumé leurs gyrophares.



Ruel réfléchit

► Le conseiller Serge Ruel, de Granby, a quitté la table du conseil le 6 avril et n'a pas donné de ses nouvelles pendant deux semaines avant d'expliquer qu'il réfléchissait à son avenir politique. La période de réflexion s'est poursuivie jusqu'au 19 mai, date de son retour officiel. M. Ruel a réprimandé plusieurs de ses collègues, sans les identifier, et s'en est vertement pris à *La Voix de l'Est* qui lui semble être passée maître dans l'art de «semer la zizanie».



Un poste de police

► En l'absence du ministre Ryan, le maire du Canton de Granby inaugure les locaux neufs du poste de police, le 26 avril. L'absence de M. Ryan, pourtant fort attendu, n'a pas terni l'humeur des participants à cette inauguration comme le démontre l'hilarité de l'abbé Claude Ouellette en réponse à une blague du directeur Claude Foisy.



Inondation

► Le 23 avril, la Yamaska menace à Brigham. Plusieurs résidents du chemin Decelles et du rang Choinière ont dû quitter leur demeure devant cette menace. La municipalité était sur les dents craignant même de devoir décréter une évacuation générale.

COMMENTAIRES

Valère Audy



Le champ de chasse de la GRC s'étend-il au Reform Party et au COR?

Mais de quoi s'occupaient donc les troupes de la GRC (Gendarmerie royale du Canada) qui oeuvraient au Québec et au Nouveau-Brunswick dans les années 60 et 70? D'ordre et de légalité ou de politique et de «subversion» pour le compte d'anti-francophones et de fédéralistes dominateurs?

Nous savons tous que la GRC s'est fourré le nez et les doigts partout au Québec depuis l'affirmation du nationalisme, la vague terroriste, la formation de groupes indépendantistes, la création du Parti québécois et sa course au pouvoir. Il a fallu du temps, mais on en a beaucoup appris.

Or aujourd'hui, on apprend que la GRC a eu le même comportement à l'endroit des Acadiens. Et que les Américains eux aussi surveillaient les Acadiens. Ce qu'ils ont pu faire pour neutraliser les efforts acadiens, cela demeure toutefois plus nébuleux qu'au Québec. Parce que les Acadiens n'ont pas, comme les Québécois, la majorité, le poids, les mécanismes et ressources capables de faire la lumière.

Il faut bien reconnaître que la GRC n'avait pas complètement tort de se soucier de l'agitation politique qui avait alors cours au Québec et au Nouveau-Brunswick. Elle était en droit de s'intéresser aux interventions de l'extérieur et aux agissements de nos extrémistes. Surtout que ce corps policier est chargé, comme l'armée du reste, de veiller à la sécurité du pays et de ses institutions.

Mais il est arrivé à la GRC d'obéir à des dirigeants anglophones et fédéralistes soumis à des dirigeants politiques anglophones et francophones tout aussi vendus au fédéralisme centralisateur et dominateur. Ce en usant de moyens «pas très catholiques» à des fins qui ne l'étaient pas davantage.

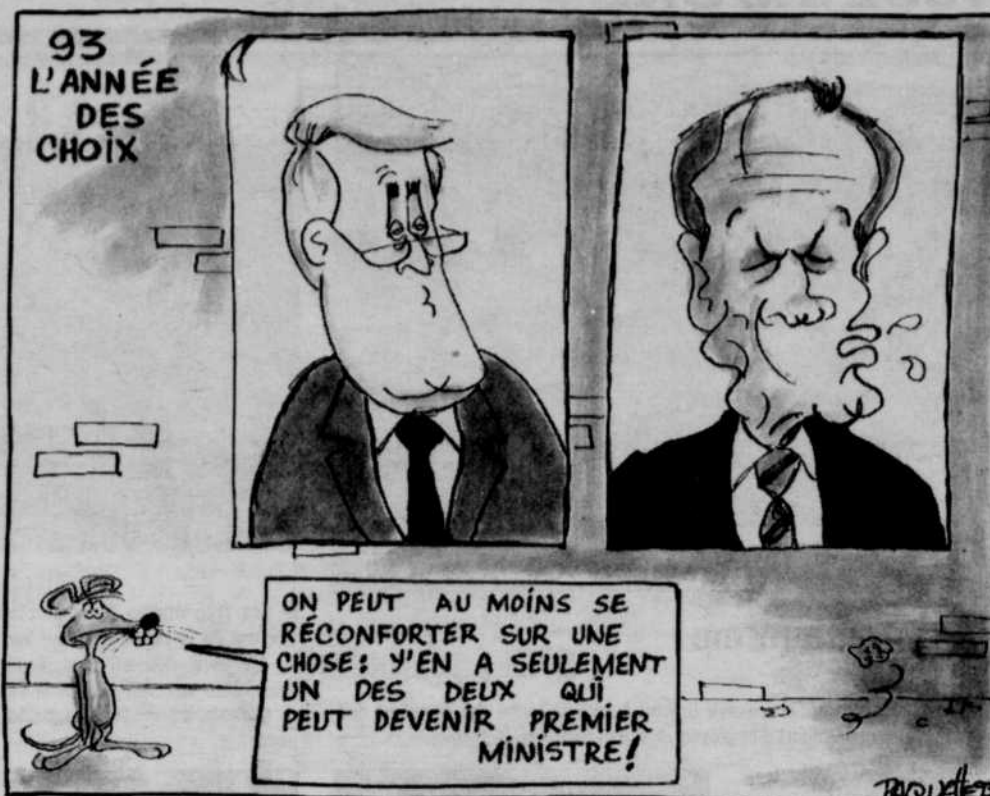
Cette forme de répression et de mépris, exercée par les policiers et politiciens fédéraux, a renforcé les croyances et discours de ceux qui prétendent, à tort ou à raison, que nombre d'anglophones et de fédéralistes oeuvrent historiquement à la destruction plutôt qu'à l'épanouissement de la communauté francophone du Québec. Une perception qu'on a probablement aussi en Acadie.

Et allez donc convaincre la masse populaire du contraire avec le percutant NON servi et répété au Québec depuis Meech, avec l'attitude du Reform Party (de l'Ouest canadien) envers le Québec, celle du COR (Confederation of Regions, des Maritimes) à l'endroit des Acadiens et du Québec.

Or l'attitude du Reform Party et le grenouillage du COR donnent prise à la question suivante: la GRC porte-t-elle aujourd'hui, à l'endroit de ces deux partis régionaux, la même attention que jadis et peut-être encore maintenant à l'endroit des souverainistes québécois et des Acadiens? Les espionnet-elle et s'immisce-t-elle dans leurs affaires?

Nous ne souhaitons pas que la GRC ou d'autres groupes supposément voués à la sécurité du pays se permettent des actions douteuses à l'égard du COR et du Reform Party. Mais si celle-ci n'a pas deux poids, deux mesures, elle devrait normalement s'intéresser à ces deux partis qui ne sont pas moins dangereux pour la sécurité et l'avenir du pays que les nationalistes québécois et acadiens.

Voilà sans doute une réflexion difficile à avaler pour bien des anglophones. Ils ne devraient pourtant pas s'en surprendre. Car c'est à cause de leur refus de reconnaître concrètement l'autre peuple fondateur et de la lutte qu'ils n'ont d'ailleurs jamais cessé de lui faire qu'ils se sentent aujourd'hui menacés au point de grogner et grenouiller.



LES LECTEURS

O hébétude... quand tu nous tiens!

Je lisais ce matin (1992-12-29) dans ma Voix de l'Est, «Réflexions sur l'agression sexuelle et le SIDA», de Mme Diane Lemieux, coordonnatrice des CALACS (Celles qui Aiment Les Allocutions Calmantes et Sécurisantes) et je suis demeuré estomaqué de ces réflexions.

On y lit: «Le juge, qui a eu à prendre une décision dans cette affaire, a conclu que l'inviolabilité de la personne... Justement, Madame B. l'a été violée, elle... Non, mais faut-il être assez totot pour servir un argument semblable (je parle du juge).»

C'est Mme Lemieux qui disait que nous (je suis l'un des signataires et j'en suis fier) allions signer la pétition de Mme B. parce qu'il s'agissait d'un détenu.

Cela me fait penser à Michael Mark qui déclara, dans l'article de la revue L'Actualité «Montréal

noir» (15 décembre 1992): «Comment ça se fait que lorsque Bruny Surin gagne une médaille aux Jeux olympiques, il est québécois et que s'il violait une ville, il serait tout à coup noir?»

Je répondrai aux deux: un violeur est un violeur, peu importe sa condition sociale et sa couleur. Et j'ajouterais qu'un imbécile noir est aussi imbécile qu'un imbécile blanc. La couleur de la peau ne fournit pas l'intelligence.

Trop de gens crient à leurs droits, leurs privilèges ou leurs libertés. La Charte des droits et libertés est devenue la panacée mondiale. J'ai tellement hâte qu'on s'assoie et qu'on rédige la Charte des devoirs et obligations. On pourra alors espérer donner justice aux blessés, aux offensés, aux victimes...

Gaston Péloquin
Bromont

Solution pour le stationnement à Mirabel

Comme plusieurs Québécois, à tous les ans, je me rends à Mirabel dans le but de prendre l'avion pour passer une semaine de vacances dans le sud et je dois laisser mon véhicule à l'aéroport.

Cependant, je trouve exorbitant le tarif exigé par le ministère du Transport pour le stationnement de ma voiture sur les lieux mêmes de l'aéroport (182 \$ pour 2 semaines). C'est pourquoi, l'an passé, je me suis mis à la recherche d'un emplacement pour ma voiture non loin de l'aéroport et j'ai trouvé un endroit qui s'occupe expressément des gens qui, comme moi, ont besoin d'un stationnement pour leur voiture et d'une chambre pour passer la nuit à l'arrivée ou au départ de leur voya-

ge et ce sans coûter une fortune.

Au contraire, cet établissement (Motel Moulin Rouge, Mirabel), offre ce forfait, c'est-à-dire la chambre, le stationnement, le transport aller-retour pour l'aéroport pour moins de 100 \$ et le service y est excellent.

Etant moi-même un voyageur averti, je tiens à vous aviser que je n'ai aucun lien avec cet établissement mais je trouve ce service tellement avantageux et plus sécuritaire que je veux en faire profiter le plus de voyageurs québécois possible.

Jean Roberge
Granby

Un vrai cadeau de Noël

On m'avait parlé de la Marche de Noël, un comte animé dans les sentiers du Centre d'interprétation de la nature du lac Boivin (CINLB). Bonne idée, ai-je pensé! Mais je n'aurais jamais cru qu'une telle collaboration serait possible de la part des 70 bénévoles qui participent à cet événement. Jamais ne n'aurait imaginé une telle participation des commerçants sollicités à tous les niveaux de l'organisation.

Je tiens donc à féliciter et à remercier chaleureusement tous les bénévoles, les employés du CINLB, les membres du conseil d'administration ainsi que les commanditaires pour leur généreuse contribution. (...)

A l'année prochaine! Cette simple phrase lancée en guise d'au revoir par les participants consti-

tue pour nous, les organisateurs, un vrai cadeau de Noël. Merci à tous.

Marie-France Poirier
pour le comité organisateur
de la Marche de Noël

Une opinion?

Avez-vous une opinion à exprimer sur les sujets qui sont d'actualité dans votre ville ou votre région? Couchez-la sur papier. Soyez le plus bref et le plus clair possible. Et signez votre lettre en y ajoutant votre adresse et votre numéro de téléphone qui ne sont cependant pas pour publication. Mettez-la à la poste ou laissez-la en passant. La Voix de l'Est l'attend... pour la diffuser.

La direction

La Voix de l'Est



Journal du matin fondé en 1935 et quotidien depuis 1945, publié par La Voix de l'Est, 76 rue Dufferin, Granby, J2G 9L4, 375-4555 et imprimé par La Tribune, division de Les Journaux Trans-Canada (1982) Inc.

La Presse canadienne est seule autorisée à diffuser les informations publiées dans La Voix de l'Est Courrier de seconde classe. Enregistrement no 0679.

Pierre Gobeil
président et éditeur

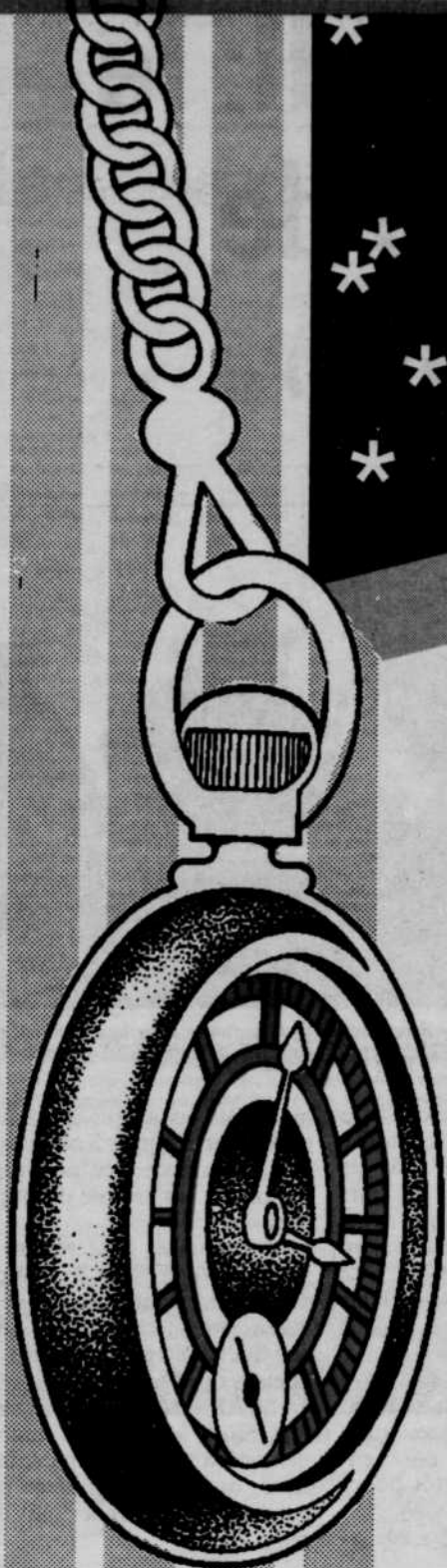
Réal Marchessault
directeur de l'information

Valère Audy
éditorialiste

François Thoun
vice-président, finances
et administration

Sylvain Denault
directeur de la publicité

Jean-Nil Laplante
directeur du tirage



VU L'IMMENSE SUCCÈS DES
36 HEURES

Charland

LA VENTE SE PROLONGE

AUJOURD'HUI

SEULEMENT

RABAIS **25%**
 *
 Pouvant aller jusqu'à

2,9%
 *
 pour 48 mois

OU

Rabais allant jusqu'à
3 000\$*

* Voyez nos représentants pour connaître les modèles admissibles.

Charland le no. 1 garantit 100 % de satisfaction




LE CHOIX QUI S'IMPOSE

Charland
Le NO 1


CHEVROLET

GEO

 **OLDSMOBILE**

 **Cadillac**

 **C/K PICKUPS**

Membre "Cercle d'excellence GM du Canada '91"

Vente : 372-4242

Service : 375-2960

Pièces: 375-2237

595, boul. Boivin, Granby

Montréal : 861-9180

L32591

LA VOIX DE L'EST — lundi 4 janvier 1993

9

AMAIGRISSEMENT ET MAINTIEN DU POIDS

TROP FÊTÉ?

Venez faire évaluer votre taux de masse grasse et vous faire conseiller sur les bienfaits d'une diète nettoyante suivie par des professionnels.



BIOLOGNE

Louise Ducharme i.a.l., n.d.
Louise Fontaine inf., n.d. L32557

PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT 777-7117

3 000 POINTS OFFERTS, CETTE SEMAINE.

DANS LA VOIX DE L'EST

Si vous êtes membre du CLUB, entrez les codes suivants: Sinon composez, à Montréal le 251-8688 ou, sans frais le 1-800-563-8688

CLUB Multi points

La Voix de l'Est

LIRE LA VOIX DE L'EST N'EST JAMAIS ÉTÉ AUSSI EXCITANT.

57704423

41990795

56156941

62527393

L16840

RÉSULTATS
Loto-Québec

Tirage du 92-12-30

GAGNANTS	LOTS	6/6	5/6+	5/6	4/6	3/6
1	2 396	507,20\$	5	143	790,40\$	202
					2	847,40\$
					13	976
						78,80\$
					281	096
						10,00\$

Ventes totales: 16 897 721,00\$
Prochain gros lot (approx.): 2 400 000,00\$
Prochain tirage: 93-01-02

11 23 30 31 34 46

Numéro complémentaire: **17**

Extra Tirage du 92-12-30

NUMÉROS	LOTS
442536	100 000 \$
42536	1 000 \$
2536	250 \$
536	50 \$
36	10 \$
6	2 \$

Banco Tirage du 92-12-31

9	10	11	12	15
23	24	40	46	47
48	49	51	53	54
59	64	65	69	70

Prochain tirage: 93-01-01

TV A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

CLUB D'ÂGE D'OR PRINCESSE INC. ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Au centre Laurio Racine
405, rue York

le 13 janvier 1993 à 19 h 30

Tous les membres en règle sont invités

L33345

MOSCOU, 3 janvier, Reuter

George Bush et Boris Eltsine ont signé dimanche le traité de désarmement nucléaire START II, qualifié de "traité de l'espoir" pour les générations à venir.

"Par son échelle et son importance, il surpasse tous les autres traités jamais signés dans le domaine du désarmement", a déclaré le président russe après la cérémonie de signature au Kremlin.

"Pour les parents et les enfants, il signifie un avenir beaucoup plus libéré de la peur", a renchéri le chef de la Maison blanche, qui a peu après quitté Moscou pour rejoindre Paris pour des entretiens avec le président François Mitterrand.

Le traité START II (Strategic arms reduction treaty) prévoit de ramener le nombre de têtes nucléaires stratégiques détenues par les Etats-Unis et la Russie à moins de 3500. Actuellement, les deux pays disposent au total de 21 000 têtes nucléaires.

Après avoir signé le document dans la salle Saint Vladimir du Kremlin et célébré l'événement avec une coupe de champagne, George Bush et Boris Eltsine ont assuré que START II renforcerait la sécurité de leurs nations.

Lors d'une conférence de presse commune, ils se sont dits confiants en la ratification rapide du traité par les parlements de leurs deux pays.

Même si "une partie des députés sont contre le traité", a expliqué le président russe, "ils ne représentent pas la majorité au Soviet suprême".

Eltsine invite Clinton

"La majorité croit à la raison et au bon sens, et bien entendu elle croit à l'importance de ce traité", a-t-il ajouté, soulignant que le nouveau gouvernement de Victor Tchernomyrdine était toujours engagé sur la voie des réformes.

START II: le «traité de l'espoir»



George Bush et Boris Eltsine lèvent leurs verres pour saluer la signature du traité de désarmement START II, le plus important jamais conclu.

"Je peux prédire sans trop prendre de risques que ce traité sera rapidement ratifié par le Congrès", a dit pour sa part George Bush, qui a expliqué avoir suffisamment discuté avec son successeur Bill Clinton pour être sûr qu'il était soucieux de maintenir les relations avec la Russie à leur qualité actuelle.

A ce propos, Boris Eltsine a précisé avoir invité le président démocrate, qui prendra ses fonctions le 20 janvier, à une rencontre de travail le plus tôt possible.

La signature du traité a été sa-

luée dans les autres capitales. Le chancelier Helmut Kohl s'est félicité à Bonn de "ce nouveau pas important sur la voie d'un monde plus sûr".

A Bruxelles, le secrétaire général de l'OTAN Manfred Woerner a dit espérer que START II, "pas décisif pour le renforcement de la stabilité stratégique", serait rapidement ratifié.

START II prévoit notamment d'éliminer les missiles intercontinentaux à têtes multiples, basés à terre, qui sont considérés par les spécialistes comme les plus dangereux.

Bosnie: face-à-face à Genève

GENEVE, Reuter

Les dirigeants des trois communautés de Bosnie — musulmane, serbe et croate — se sont rencontrés pendant trois heures dimanche à Genève mais ont porté à l'issue de cette réunion des jugements opposés sur le déroulement des négociations.

Un porte-parole des deux coprésidents de la conférence de paix sur l'ex-Yougoslavie, Cyrus Vance et David Owen, a estimé que ces trois heures d'entretiens marquaient en elles-mêmes une avancée notable.

Mais le président bosniaque, le musulman Alija Izetbegovic, est sorti du Palais des Nations l'air

sombre en lançant aux journalistes: "Aucun progrès!"

Pour sa part, le dirigeant des Serbes de Bosnie, Radovan Karadzic, l'air détendu, a fait état de "beaucoup de progrès". "Nous avons parlé comme s'il n'y avait pas de guerre", a-t-il ajouté. C'était le premier face-à-face entre Izetbegovic et Karadzic depuis que ce dernier a rompu avec le gouvernement bosniaque en mars 1992 pour choisir la lutte armée.

Dans la matinée, les Musulmans avaient renouvelé leurs critiques contre le projet de découpage de la Bosnie présenté par Vance et Owen mais n'avaient pas claqué la porte des négociations.

Pour eux, ce plan entérinerait la division du pays selon des critères ethniques et conduirait à davantage de violences. Le président Izetbegovic a toutefois jugé que le plan était une "base de négociation", même s'il nécessitait "de très nombreuses corrections".

Pour Radovan Karadzic, le projet "n'est pas parfait mais pas au point d'être rejeté".



David Owen et Cyrus Vance, co-présidents de la conférence de paix sur la Bosnie, tenue à Genève hier.



RÉSULTATS

GAGNANTS	LOTS	
6/6	2	1 123 479,90\$
5/6+	6	112 348,00\$
5/6	483	1 116,50\$
4/6	21 365	48,30\$
3/6	359 813	10,00\$

Ventes totales: 17 982 333,00\$
Prochain gros lot (approx.): 2 300 000,00\$
Prochain tirage: 93-01-06



Tirage du
93-01-02

7 15 19 28 29 30

Numéro complémentaire: 43



Tirage du
93-01-02

NUMÉROS	LOTS
756107	100 000 \$
56107	1 000 \$
6107	250 \$
107	50 \$
07	10 \$
7	2 \$



Tirage du
93-01-02

4	5	7	9	10
12	19	20	29	30
37	42	43	45	47
49	53	64	66	68

Prochain tirage: 93-01-04



Tirage du
93-01-02

2-10-14-18-21-26

Numéro complémentaire: 30

MISE-TÔT	1	24	27	37
GAGNANTS	76			
LOTS				657,90\$

GAGNANTS	LOTS	
6/6	1	1 000 000,00\$
5/6+	3	9 147,10\$
5/6	57	320,90\$
4/6	2 180	39,10\$
3/6	30 377	5,00\$

Ventes totales: 1 055 814,00\$
Gros lot à chaque tirage:
1 000 000,00\$

TV A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

PATIENTEZ...
VOUS Y GAGNEREZ
\$ \$ \$ \$ \$
ÇA COMMENCE LE
14 JANVIER

MERCERIE
Charles Hubert
"Un nom qui se porte bien"

150 Principale,
Granby
372-3221

COURS de DANSE SOCIALE

Professeuse diplômée

Hélène Gagné



Membre C.P.D.-D.S.Q.

COURS POUR ADULTES DÉBUTANTS

- Dimanche 24 janvier à 14 h
- Dimanche 24 janvier à 19 h
- Lundi 25 janvier à 19 h

6.50 \$ / p.p. (taxes incluses) payable à chaque cours.
1 h 30 par semaine

COURS POUR JUNIORS DÉBUTANTS 7 À 14 ANS

- Samedi 23 janvier à 14h
- 5.50\$ / p.p. (taxe incluses) payable à chaque cours.
1h par semaine

COURS POUR JUNIORS DÉBUTANTS 4-5-6 ans

« Renseignez-vous »

COURS POUR PERSONNES SEULES : DÉBUTANTS

Danse sociale

Rencontre avec le professeur, mercredi 20 janvier à 19 h 30

À VENIR PROCHAINEMENT

Rock'n Roll

- Dimanche 14 février à 15 h 30

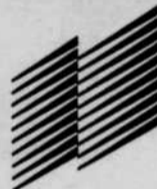
Danse de ligne

- Dimanche 14 février à 16 h 30

INFORMATIONS ET INSCRIPTIONS

ÉCOLE DE DANSE, 307, rue Principale, Granby
375-7676 AUSSI DISPONIBLE pour toute autre session et cours privés ou semi-privés.

L33052



Cégep de Granby Haute-Yamaska

50, rue St-Joseph, C.P. 7000
Granby (Québec) J2G 9H7

Service de formation
aux adultes et
aux entreprises

RAPPEL

**INSCRIPTION SESSION HIVER '93
FORMATION
AUX ADULTES**

Période d'inscription :

Jeudi 7 janvier 1993 : 17 h 30 à 21 h

et

Vendredi 8 janvier 1993 : 13 h 30 à 19 h

Pour information : 372-5086

Journal l'Offre disponibles au Cégep

L32600

BONNE FÊTE

4 JANVIER:

- Line Trudeau, 31 ans;
- Lucille Fortin;
- Maurice Chevrier;
- Thérèse Dubois, 53 ans;
- Claudia et Émilie Berthiaux, 6 ans;
- Paul Phaneuf, 51 ans;
- André St-Martin, 55 ans;
- Filippo Magazzu, 45 ans;
- André Renout, de St-Césaire;
- Josée Ménard;
- Luc Chagnon, de Waterloo;

- Alain Ducharme, 23 ans;
- Isabelle Courcy;
- Régina Jacques;
- Simon Paradis, 13 ans;
- Hélène Boisclair, de Bromont;
- France Ferland, 37 ans;
- Lucille Gagnon Ménard, 60 ans;
- Sylvain Tremblay, 34 ans;
- Mario Pigeon, 39 ans;
- Mariette Duriez, 69 ans;
- Nicolas Normandin, de Ste-Cécile de Milton, 18 ans;

- Alain Vaillancourt;
- Jamie Martin, 16 ans;
- Sylvie Rouleau;
- Steven (tia) Lebrun, 4 ans;
- Sébastien Paré, 3 ans;
- Stéphane Lacroix;
- Jean-Pierre Gibeau, de Mansonville;
- Sébastien Paré, 3 ans.

Présentez ce coupon lors de votre prochain développement de 2 films couleur de 24 poses (procédé C-41) et

OBTENEZ un rabais de:

4 \$ de rabais sur le film 12 poses

5 \$ de rabais sur le film 24 poses

6 \$ de rabais sur le film 36 poses



10 \$

Limite: 1 coupon par commande
Ne peut être combiné avec d'autres promotions
Valable jusqu'au 16 janvier 1993
Ce coupon n'a aucune valeur monétaire

Avec tout développement de film photo couleur

OBTENEZ

9000 \$

de coupons-rabais



Lors de votre prochain développement film photo couleur

OBTENEZ GRATUITEMENT votre calendrier personnalisé



CAMERA EXPERT

215 Principale, Granby
372-8877

121-2 Principale, Cowansville
263-1333 / 263-5351

NOUVEAU
Membre du réseau de billetterie
ADMISSION

Service de photo
1 heure
sans frais supplémentaires
33110

À NE PAS

Répéter

Le maître électricien **François Bachand**, un des responsables du club de ski Bromont, est aussi membre du conseil d'administration de la zone Estrie en ski. Bizarrement, François parle de vélo durant l'hiver, puisqu'il est aussi un mordue de ce sport, au point de souhaiter la publication d'une chronique sur le vélo. Mais l'été, il parle de ski. On ne peut pas dire qu'il n'est pas constant...

Les auditeurs de CHEF Radio constateront d'ici peu que **Marco Bédard** ne donne plus les conditions de ski en ondes, puisqu'il s'envolera à la mi-janvier pour Whisler, en Colombie-Britannique. Cet étudiant granbyen a été sélectionné pour un stage d'enseignement.

Armand Fichaud, responsable de la programmation du Palais des merveilles à Montréal, est dans l'organisation d'un événement d'envergure avec des gens de la région. Que mijote ce spécialiste dans l'organisation d'événements populaire majeurs au Québec? Il promet de le dévoiler bientôt...

Pascal Hamelin pensait bien être passé inaperçu au Colisée de Québec l'autre jour aux côtés de la vingtaine de Pères Noël qui

prenaient part à une activité de temps des Fêtes. Mais il a été reconnu par de nombreux Granbyens qui sont heureux de constater qu'il est revenu à ses premières amours, les Nordiques...

Réjean Veillette ne pouvait rêver plus beau cadeau que la magnifique... poubelle que lui a offert son fils pour Noël. Lorsqu'il a déballé son cadeau, Réjean n'a pu cacher son ravissement, voire son émotion, devant les magnifiques... roues de l'impressionnant contenant à ordures. Réjean n'aurait rien à envier aux célèbres Ding et Donc qu'il aurait certainement pu inspirer pour leur désormais célèbre sketch «p'tite vie»...

Laurent Rhéaume ne chôme pas de temps-ci, même si une imprécision dans cette chronique a pu laisser croire qu'il était un pensionné temporaire de l'Etat...

Denise Larocque, de la Caisse populaire de Granby, est très inquiète et nerveuse depuis que certains de ses collègues ont été nommés dans cette chronique. Qu'elle se rassure, son tour viendra! En attendant, les yeux sont plutôt tournés vers son patron **André Deschamps**.

Réponses des mots croisés publiés jeudi dans notre page Voyage

1. Martinique; 2. Tobago; 3. Aruba; 4. Tahiti; 5. Nevis; 6. Haïti; 7. Dominique; 8. Sicile; 9. Pâques; 10. Nassau; 11. Cozumel; 12. Malte; 13. Bahamas; 14. Açores; 15. Guadeloupe; 16. Égée; 17. Saba; 18. Margarita; 19. Corse; 20. Caïmans; 21. Eleuthera; 22. Andros; 23. Exumas; 24. Curaçao; 25. Chypre; 26. Freeport; 27. Islande; 28. Montserrat; 29. Barbade; 30. Antigua; 31. Marquises; 32. Canaries; 33. Bali; 34. Cuba; 35. Madère; 36. Aloha; 37. Antilles; 38. Ibiza; 39. Grenade; 40. Australie; 41. Jamaïque; 42. Fiji; 43. Moorea; 44. Trinidad; 45. Crête; 46. Caïcos; 47. Capri; 48. Bermudes; 49. Grenadines; 50. Elbe.

VENTE - LOCATION - SERVICE - SONORISATION

MITSUBISHI VCR Plus+



H-S U56PC
4 têtes haute fidélité
MTS
Programmation
VCR plus +

Acoustix Québec

MUSIQUE IMAGE LUMIÈRE ET SON

2015, route 104, Farnham 293-3295



Garage Daniel Jodoin enr.

- Mécanique générale -
Silencieux, vidange d'huile,
mise au point, etc.

*Joyeuses Fêtes
à tous nos clients et amis!*

860, rue Dufferin, Granby
375-7110



Daniel Jodoin, propr.
17 ans d'expérience
sur véhicules FORD

L32683

Tchécoslovaquie: divorce à l'amiable

Seul un attentat isolé est venu troubler la séparation

Philippa Fletcher

STARY HROZENKOV, République Tchéque
Reuter

Le message gribouillé sur le mur du tout nouveau poste-frontière à la frontière tchéco-slovaque a le mérite d'être clair: "Va te faire voir, Meciar." En-dessous, on lit encore: "Je ne veux pas de votre poste-frontière. Longue vie à la République tchèque".

Ce graffiti, visant le premier ministre slovaque Vladimir Meciar, constituait la seule signature de l'attentat à la grenade qui a détruit un petit poste-frontière ce week-end à Stary Hrozenkov, à 300km au sud-est de la capitale tchèque, quelques heures seulement après la partition de la Tchécoslovaquie.

Les habitants de ce petit village tranquille des Carpathes estiment que l'explosion, qui a soufflé des vitres mais n'a pas fait de victime, pourrait être l'oeuvre d'adolescents un peu émechés. La police continue d'enquêter.

"Personne par ici ne ferait une chose pareille", affirme Tadeas Morong, un Slovaque qui vit ici aux côtés des Tchèques depuis 21 ans.

Le slogan a été écrit à la fois en tchèque et en slovaque, rendant difficile l'identification de son auteur. Cet attentat constitue un acte isolé dans les deux nouvelles républiques, où la partition s'est faite jusqu'ici à l'amiable.

Bien que la frontière divise désormais leur village en deux, les habitants de Stary Hrozenkov ne la prennent pas encore vraiment au sérieux. Pour le moment, la présence de la frontière n'est signalée que par deux panneaux et un poste-frontière, endommagé par l'explosion.

Les officiers des douanes arrivés samedi ont déclaré qu'ils se contenteraient d'abord de rassembler des statistiques sur les mouvements transfrontaliers.

"Peut-être qu'à l'avenir il y aura des postes de douane, ou même des contrôles de passeports, nous ne savons pas", déclare un habitant.

"Botter les fesses"

Vladimir et sa famille, qui viennent du côté tchèque de la frontière, affirment qu'ils auraient voté contre la partition, mais disent comprendre pourquoi certains Slovaques souhaitent l'indépendance.

"Ils ont été sous la coupe de la Hongrie pendant si longtemps, maintenant ils veulent faire les choses à leur façon", affirme la belle-soeur de Vladimir, Vladimira.

Reste que Vladimir Meciar est extrêmement impopulaire auprès des Tchèques, qui sont nombreux à penser que la division n'était pas nécessaire.

Dans un récent sondage du quotidien tchèque Mlada Fronta Dnes, "la possibilité de botter les fesses de Vladimir Meciar" arrivait en deuxième place de la liste des choses qui font que "la vie mérite d'être vécue".



Guy Corbeil
14 ans
d'expérience
378-6707

MARCEL CORBEIL et FILS inc.
Réparation d'appareils électroménagers
Service rapide et courtois
Vente de pièces

Spécialités
Inouïe Whirlpool Admiral
KitchenAid

213 rue Tourville, Granby

Service téléphonique 7 / jours



Yvan Corbeil
10 ans
d'expérience
378-6707

L31399

**Vous voulez perdre 10-15-20 lb
ou plus en seulement 8 semaines.**

LE PLAN D'AMAIGRISSEMENT

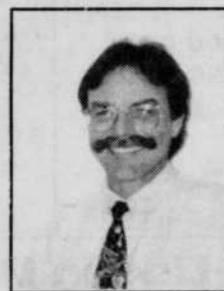
SUPERVISÉ
Nautilus

**Session de 8 semaines débutant le
17 janvier 1993.**

**Inscrivez-vous
immédiatement**

COUPON RABAIS
10.00 \$
Lors de votre inscription
de notre session débutant
le 17 janvier 1993

TÉMOIGNAGE



Michel Dionne

Pour moi le P.A.S. est bien plus qu'un plan d'amaigrissement, c'est aussi un programme d'amélioration de qualité de vie. Après ces 8 semaines j'ai perdu du poids, mais j'ai aussi appris à mieux m'alimenter, à renouer avec l'activité physique et une des choses importantes, j'ai gagné l'estime de moi. Maintenant je comprends mieux l'association d'un esprit sain dans un corps sain. Je remercie tous ceux et celles qui m'ont supervisé tout au long de ces semaines. Leur dynamisme et leur professionnalisme m'ont permis d'atteindre ce mieux-être. J'encourage tous ceux et celles qui veulent améliorer leur qualité de vie à adhérer au P.A.S.

**UN NOUVEAU MODE DE VIE...
EN 8 SEMAINES SEULEMENT!**

Le Complexe Sportif Multi Sports
INTERPLUS

575 Dufferin, Granby 375-2552

CINÉMA FLEUR DE LYS

57 rue Robichaud, GRANBY 776-6908

SPÉCIAL LUN. MAR. MERC. = 4.00\$
PASSAGER 57 (16 +)
Du 1 au 7 janvier: 9:30

DES HOMMES D'HONNEUR (G)
1 au 3 janv.: 12:45 - 3:45 - 7:00 - 9:40
4 au 7 janv.: 7:00 - 9:35

UN MONSIEUR DISTINGUÉ (G)
1 au 3 janv.: 12:00 - 2:10 - 4:40 - 7:00 - 9:20
4 au 7 janv.: 7:00 - 9:20

ALADDIN (G)
1 au 3 janv.: 12:00 - 2:00 - 4:00 - 6:00 - 7:40
4 au 7 janv.: 6:00 - 7:40

L-33333

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Marieville



GREFFIER

Marieville, chef-lieu de la M.R.C. de Rouville, compte une population d'environ 5 000 personnes. Située à 40 kilomètres de Montréal sur la Rive-Sud, la qualité de vie y est une priorité et ainsi, ses citoyens bénéficient d'une gamme étendue de services.

Relevant du directeur général, le greffier sera responsable du greffe de Marieville conformément aux dispositions de la Loi sur les Cités et Villes. Parmi ses tâches, mentionnons la rédaction des actes officiels, des procès-verbaux du conseil, des projets de résolution et des projets de règlement. Le titulaire devra également surveiller les intérêts de la Ville lors des ventes par shérif, préparer des consultations sur les règlements et présider à l'organisation et à l'administration des élections. Il assumera et organisera les activités de la Cour municipale, qui relève de sa juridiction, planifiera les séances de la Cour, rédigera les procès-verbaux et exercera un contrôle pour toutes les infractions aux différents codes. De plus, il aura la garde des livres, registres, documents et archives de la municipalité. La personne recherchée possède, de préférence, une formation universitaire en droit et, idéalement, un minimum de trois ans d'expérience dans un contexte municipal. Elle se distinguera par sa capacité à s'adapter au milieu, de même que par son souci du détail exceptionnel et son sens inné des responsabilités.

Veillez adresser votre curriculum vitae, **avant le 15 janvier 1993**, sous pli confidentiel comme suit:

OFFRE D'EMPLOI GREFFIER

VILLE DE MARIEVILLE

**682, rue St-Charles
Marieville, QC
J3M 1P9**

à l'attention de: **M. Jean-Jules Dansereau**
Directeur général

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi.

425-C16339

Vous ne pouvez manquer nos super spéciaux

Surveillez notre circulaire
insérée dans
Le Plus Dimanche intitulée :

SOLDE

Elle renferme une quantité
impressionnante de super
spéciaux en vigueur du lundi au
samedi inclusivement à notre
magasin de Granby.

Demandez une carte Canadian Tire



Galleries de Granby
40, rue Évangéline
378-9884

L32727



RÉSULTATS

l o t o - q u é b e c

La Mini Tirage du 93-01-01

NUMÉROS	LOTS
519276	50 000 \$
19276	5 000 \$
9276	250 \$
276	25 \$
76	5 \$
51927	1 000 \$
5192	100 \$
519	10 \$

INTER PLUS Tirage du 93-01-01

NUMÉROS	LOTS
595409	250 000 \$
95409	2 500 \$
5409	250 \$
409	25 \$
09	10 \$
NUMÉROS MOBILES	
	1 000 \$
	100 \$
	25 \$

La Quotidienne

Tirages du 92-12-28 au 93-01-02

	3	4
SAMEDI	009	7238
LUNDI	007	3257
MARDI	008	9825
MERCREDI	415	9770
JEUDI	222	9425
VENDREDI	200	4771

Banco Tirage du 93-01-01

5	6	7	8	11	13	19
26	29	30	33	40	42	43
46	54	58	64	67	70	

Prochain tirage 93-01-02

PROMINCEAL Tirage du 93-01-01

NUMÉRO DÉCOMPOSABLE	
NUMÉROS	LOTS
1969823	1 000 000 \$
969823	5 000 \$
69823	500 \$
9823	100 \$
823	25 \$
23	5 \$

TVA, le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

AVIS DE CORRECTION

Dans la circulaire "Vente d'entrepôt Sears" insérée dans Le Plus du 3 janvier 1993, veuillez noter que le caméscope Sanyo no 31533 à 697 \$, la chaîne stéré Sharp MD no 28891 et le télécouleur 26" no 14102 à la page A6 ne sont pas disponibles en raison de circonstances indépendantes de notre volonté et qu'aucune commande ne pourra être honorée. A la page B9, le prix Rég. Sears 34,-99 \$ est incorrect pour la peinture Joie de Vivre MD Designer et devait plutôt se lire 24,99 \$ et le prix de vente 12,49 \$ le pot 4 L au lieu de 17,49 \$. Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS



Winston Churchill

Churchill sur la sellette

LONDRES
Reuter

Une biographie de Winston Churchill a déclenché une polémique en Grande-Bretagne sur l'attitude du premier ministre britannique pendant la Seconde guerre mondiale, qui n'avait jusqu'ici suscité que des commentaires élogieux.

Dans «Churchill : The end of glory (la fin de la gloire)», l'historien John Charmley écrit qu'en restant obsédé par une victoire à tout prix contre l'Allemagne, Churchill a prolongé la guerre inutilement et finalement privé le Royaume-Uni de son statut de puissance mondiale.

Dans un article paru dans le Times ce week-end, l'ancien ministre à la Défense, Alan Clark, renchérit en jugeant que le chef du gouvernement aurait dû signer plus tôt la paix avec l'Allemagne de Hitler.

Les défenseurs de Winston Churchill ont réagi vivement dimanche. «Si certains de ces soi-disant historiens avaient vécu la réalité de l'occupation nazie, ils auraient peut-être une vision légèrement différente», a déclaré le petit-fils du premier ministre, le député conservateur Winston Churchill.

Un autre député conservateur, Sir Nicholas Fairbairn, a qualifié l'article d'Alan Clark du «plus insultant monceau d'absurdités».

John Vincent, historien à l'Université de Bristol, a quant à lui estimé que l'article avait le mérite de souligner qu'en «se jetant dans la guerre, (la Grande-Bretagne) avait pratiquement donné le monde à Hitler».

EN BREF

Neuf morts au Sri-Lanka

COLOMBO (Reuter) — Neuf civils ont été tués samedi soir par des patrouilleurs de la marine srilankaise qui ont tiré sur plusieurs bateaux tentant de traverser un lagon interdit à la navigation dans le nord de l'île, ont déclaré des habitants dimanche. Seize bateaux, transportant chacun une vingtaine de personnes, ont été attaqués alors qu'ils venaient de quitter la péninsule de Jaffna, bastion des rebelles tamouls, pour gagner la partie principale de l'île. Les tirs ont duré une demi-heure et seulement six bateaux ont pu atteindre la côte, les autres devant demi-tour, a déclaré un habitant.

Célébration 93

Grand tirage du 1er janvier 1993

RÉSULTATS

l o t o - q u é b e c

1 gros lot de 5 000 000 \$

3777718 (numéro décomposable)

NUMÉRO	LOTS
3777718	5 000 000 \$
777718	50 000 \$
77718	5 000 \$
7718	500 \$
718	50 \$
18	20 \$

5 lots de 1 000 000 \$ (numéros décomposables)

1152300 1617855 2318207 2802643 2860862

Chaque numéro est décomposable de cette façon:

NUMÉRO	LOTS
Complet	1 000 000 \$
6 derniers chiffres	50 000 \$
5 derniers chiffres	5 000 \$
4 derniers chiffres	500 \$
3 derniers chiffres	50 \$
2 derniers chiffres	20 \$

1 Corvette*

2895684 (numéro non-décomposable)

* Cette voiture est échangeable contre un lot de 49 000 \$

2 Lincoln Mark VIII*

1901711 2989664 (numéros non-décomposables)

* Chaque voiture est échangeable contre un lot de 38 000 \$

3 Ford Explorer*

1201674 1816544 2295422 (numéros non-décomposables)

* Chaque voiture est échangeable contre un lot de 25 000 \$

10 Croisières* (numéros non-décomposables)

* Chaque croisière est échangeable contre un lot de 10 000 \$

1204495 2061306 2252592 2964588 3527626
1619973 2102628 2461079 3255402 3599583

TIRAGE DU 5 DÉCEMBRE

1 lot de 100 000 \$ (non-décomposable)
606E712

10 lots de 10 000 \$ (non-décomposables)

589A645 267B650 329C212 205D644 504D310
607A006 240C797 399C790 385D106 454E475

TIRAGE DU 12 DÉCEMBRE

1 lot de 100 000 \$ (non-décomposable)
596D441

10 lots de 10 000 \$ (non-décomposables)

278A788 389A553 307C874 518D855 329E576
370A852 439B175 584C551 322E678 332E881

TIRAGE DU 19 DÉCEMBRE

1 lot de 100 000 \$ (non-décomposable)
353B139

10 lots de 10 000 \$ (non-décomposables)

406A003 498B162 111D146 262E739 475E790
536A606 171C601 648D825 400E639 479E435

TIRAGE DU 26 DÉCEMBRE

1 lot de 100 000 \$ (non-décomposable)
529C192

10 lots de 10 000 \$ (non-décomposables)

488A643 266C009 345D003 679D950 201E212
583B861 103D376 447D918 175E431 677E867

Les modalités des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste de numéros et la liste officielle, cette dernière a priorité.

375-8888

Dès 8 h jusqu'à 17 h 30

* Avant 16 h pour publication le lendemain



PETITES ANNONCES

VENDEUR DE L'ANNÉE
Succursale de Granby



MERCI DE VOTRE ENCOURAGEMENT!
CLAUDE FOURNIER
La Capitale, ctr **378-8461**

201-C16123

RUBRIQUES

IMMEUBLES	201 à 216
FINANCES	221 à 226
LOCATION	241 à 258
DIVERS	261 à 274
MARCHANDISES	281 à 289
EMPLOIS	301 à 306
EDUCATION	321 à 324
SERVICES	341 à 350
VÉHICULES AUTOMOBILES	361 à 371

Pour placer une petite annonce signalez:

375-8888

Nos annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, doivent être soulignées avant 16 h pour être corrigées ou annulées le lendemain.

233148 (lundi au vendredi)

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE



878 - Haut de Ville: condo de luxe très grand, 3 c.c., foyer, décoré avec goût et de qualité, garage intérieur. Prendrait échange d'un chalet.

948 - Granby: près des Galeries, bungalow brique, 3 c.c., avec sous-sol en partie fini. PRIX RÉDUIT. Très bon achat. Secteur recherché.

975 - Canton: bungalow tout brique, 2 + 1 c.c., avec garage, sur beau terrain avec arbres à maturité. Excellent achat. FAUT VOIR. Prendrait échange duplex récent bien situé.

993 - Granby: bungalow moderne 3 c.c., tourbillon, thermopompe. Prendrait échange semi-détaché, terrain, etc.: Faites une offre.

Claude Fournier Ctr
378-8461

La Capitale, maître ctr

201-C16357

378-4120



René & Lise Giard

DOUBLEMENT EFFICACE

RE/MAX professionnel inc. ctr.

201-C16127

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

LIQUIDATION TRANSFERT
Condo: Allée du Lac en bas du prix coûtant, beaucoup d'extra. Habité depuis 1 an, libre immédiatement.

Pierre Brissette
378-8461

La Capitale, maître courtier inc.

201-C16107

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

- PRÈS ÉCOLE ST-ANDRÉ: Bungalow 4 c.c. avec garage, piscine et plusieurs autres inclusions. Faites vite, elle est dans le prix.

- JUMELÉ situé dans un rond point, secteur tranquille. Poss. d'échange.

CURTIS SKINNER: 378-8461

La Capitale Maître courtier inc.

VOUS ÊTES VENDEURS?

NOUS SOMMES ACHETEURS!

Inf: 777-1089 ou 293-7787

202 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

ÉCHANGERAIS 12 LOGEMENTS situé à Cowansville, contre condominium ou chalet. Inf. 358-9477 ou 347-4446

- POUR ÉCHANGER 18 LOGIS, const. 84, soit 3 x 6 logis jumelés. Prenons propriété de 200,000\$ en échange.

- SUCCESSION: 6 logis brique, centre-ville. Nous devons vendre. Faites vite.

CURTIS SKINNER: 378-8461

La Capitale Maître courtier inc.

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

AAAAATTENTION

Reprise de banque, cottage 9 pièces, avec garage double. Seulement 47,000 \$ prix demandé.

Tony Van Doorn et Guy Paul Guertin, 378-8461 La Capitale, maître courtier inc.

Mémo
Chéri,
pour la vente
de la maison,
appelle
France
Sorensen
de Century 21.
Bonne
Journée!

FRANCE SORENSEN

378-2121

Century 21 Haut de Gamme Inc. Ctr.
SÛR ET CERTAIN!

201-C16092

Micheline Brouillette
378-8085
777-2564

- Merci chers clients de votre confiance.
- Joyeuses Fêtes à tous!
- Bonne année

Pour l'achat ou la vente de votre propriété, appelez-moi sans tarder.

Le Permanent Estrie Inc. ctr.
201-C16121

*2ue 1993,
vous permettez
de réaliser
vos vœux les
plus chers!*



Manon-Josée Caron
378-8085

Pour négocier en force et en puissance **PLUS QUE JAMAIS en 1993**, vous n'avez qu'à m'appeler.

Le Permanent

201-C16133

Marie-France Lazure
Qui de mieux pour servir vos intérêts?

CONFIANCE
EFFICACITÉ
HONNÉTÉTÉ

La Capitale **378-8461**

201-C16117

La Capitale MAÎTRE COURTIER INC. Exigez-la APEC 378-8461

LA GARANTIE APEC ET SES PROPRIÉTÉS

125 - WATERLOO : Bungalow, 4 c.c., piscine creusée, terrain 49 000 pi.ca. Vue sur montagnes. Faut voir.

Claude Fournier Ctr
Georges Courville

WATERLOO : 9 pces, 4 c.c., 2 salles de bain, garage double, prix demandé seulement 47 000 \$.

Guy-Paul Guertin
Tony Van Doorn

940 - GRANBY : Rue Fuller, bungalow brique, 3+2 c.c., garage, poêle à bois, grand terrain, arbres fruitiers. Transfert.

Claude Fournier Ctr

591 - CANTON : Prop. moderne à niveau, 3 c.c., magnifique cuisine, belle fenestration, garage, très beau terrain, piscine. Faut voir, c'est ultra impeccable!

Francine Légaré

BUNGALOW BRIQUE, rue Bérard, 3 c.c., en ouvrant la porte vous trouverez presque tout ce que vous pouvez imaginer. Dans les 70 000 \$.

Marie-France Lazure
Michel Mailhot

DU JAMAIS VU, super maison moderne 1987, bois franc, piscine creusée, grand terrain longeant rivière. Il n'y en a qu'une, 149 000 \$ nég.

Hélène Desrochers

TRANSFERT, CONDO : Allée du Lac, en bas du prix coûtant, beaucoup d'extra. Habité depuis 1 an, libre immédiatement.

Pierre Brissette

126 - BROMONT : Bungalow 2 c.c., constr. 89, éclairé. IMPECCABLE. Terrain 18 000 pi.ca., accès lac Bromont et plage privée.

Claude Fournier Ctr.

GRANBY : Duplex brique, 2x6½, rapporte 11,100 \$ / an. Zoné commercial et avec 10 % comptant il se paye tout seul. Investissez et payez moins d'impôt.

Jean-Marc Pelletier

124 - GRANBY : Cottage 3 c.c., salle familiale 25x10, garage, plancher s.-sol en béton. Prix demandé 46 000 \$. Succession.

Claude Fournier Ctr.

Rue Caron : Très beau jumelé impeccable, bois franc et beaucoup d'inclus. Excellent achat.

Tony Van Doorn
Guy-Paul Guertin

945 - STE-CÉCILE DE MILTON : Cottage 2 c.c., grand local adj. sur 2.5 acres sur Rivière Noire. Prix réduit en bas évaluation.

Claude Fournier Ctr.

HAUTE QUALITÉ : Superbe 4 logis constr. 88, grand terrain, bons revenus. Informez-vous.

Curtis Skinner

594 - CANTON : Charmante résidence moderne 90, à aires ouvertes, bois franc à la grandeur, 3 c.c., même niveau, armoires mélamine blanche stratifiée. Abri d'auto double. Grand terrain. C'est à voir!

Francine Légaré

129 - WATERLOO : Cottage en brique, garage, 4 c.c., solarium, terrain 70 000 pi.ca., propriété de style.

Claude Fournier Ctr
Georges Courville

201-C16130

201 PROPRIÉTÉS À VENDRE



201 PROPRIÉTÉS À VENDRE

**ROBERT BEAUDOIN
AVEC LUI
L'IMMOBILIER**

Ça Marche!

378-8085

201-C16113

Le Permanent
Le permanent Estrie Inc.
Courtier

Pour un service professionnel en toute confiance



Contactez-moi en tout temps

Michel Mailhot
378-8461 3728317

La Capitale maître courtier

201-C16082

214 BÂTISSSES COMMERCIALES

Bâtisses commerciales

112- Canton Granby: immeuble commercial de 2,335 p.c. plus un sous-sol pleine hauteur, avec bungalow attaché de 3 c.c., terrain de 71,000 p.c. Revenus 37,000 \$ / an. Investissement très intéressant.

990- Canton de l'Est: résidence de personnes âgées, en brique, 10 pensionnaires, plancher de bois franc, foyer. Revenus de 65,000 \$ annuels.

973- Lac Brome: entrepôt de 8,000 p.c., sur terrain de 107,000 p.c., avec équipement de réfrigération. Evaluation municipale de 162,000 \$. Prix demandé 69,000 \$. Reprise de finance.

943- Cowansville: immeuble commercial de style unique, anciennement une banque, de 7,250 p.c. Placement sûr.

939- Canton: immeuble commercial, revenu de 41,000 \$ annuels. Taxes minimales. Investissement sûr. Pour aussi peu que 275,000 \$.

936- Granby: reprise de finance, rue Principale, endroit stratégique, 3,500 p.c., commercial et 8 x 4 1/2 p.ces, rénovés. Beaucoup de possibilités. Prendrait échange.

925- Granby: boul. Boivin, bâtisse commerciale avec loyer à l'étage et partie à louer. Revenus actuels de 28,900 \$. Excellent investissement.

Claude Fournier Ctr
378-8461

La Capitale, Maître Ctr
210-C16358

225 OCCASION D'AFFAIRES

GOUVERNEMENT: prêt et une subvention pour petite entreprise, nouvelle ou existante. 514-699-1359, poste 103.

241 APPARTEMENTS À LOUER

AAAAAAA- 1er MOIS à MOITIÉ PRIX: grand 3 1/2, eau chaude fournie, meublé, situé près des Galeries, service de conciergerie, laveuse-sécheuse, au 189 Desjardins. 375-9002, 777-2492 ou 372-3848

AAA- 1%, 280\$; 2%, 295\$; 3%, 300\$, tous meublés, chauffés et câble TV. 4 1/2 semi-meublé, 290\$. 5 1/2 semi-meublé et câble, 415\$. 378-4121

ABORDABLE (6 logis récent), superbes 3 1/2, meublé mélamine ou non, inson., intercom., asp. centr., inst. lav.-séch., locker, patio, près parc ind. et 16 Elgin. 375-7735

241 APPARTEMENTS À LOUER

AAAA - ATTENTION! SPÉCIAL
Libres immédiatement pour 6 mois ou plus, meublés, chauffés, éclairés. 2 1/2 à 350\$, 3 1/2 à 360\$. Ménage fait à neuf. Pas d'enfant, ni d'animaux.

Au 575 Duvernay. 777-1860, 378-8340

A 303 ST-CHARLES SUD: beau grand 3 1/2, meublé, eau chaude, porte-patio, libre imm., 370\$. 378-4486

*** 726 PRINCIPALE ***
2 1/2 très propre, libre imm., 295\$/mois. 378-3472 ou 375-7055

GRANBY 2 1/2-3 1/2-4 1/2 LIBRES
Mois gratuits. Meublés ou non, très propres, porte-patio, tranquilles, stat. Inf. 378-1328 ou 378-2257

ST-CÉSAIRE, 1 MOIS GRATUIT
3 1/2, meublé, très propre, tranquille, porte-patio, buanderie, aspirateur central. 378-1328, 469-0089

PRÈS DES GALERIES
3 1/2 meublé, moderne, propre, chauffé, eau chaude fournie, libre imm. Viens le voir au 718 Principale, app. 6, Granby. 375-2993

RUE BOURGET: 2 1/2-3 1/2, meublés, (chauffé ou non), endroit tranquille, serv. buanderie sur place. Inf. 777-7887

1-1 1/2-2 1/2-3 1/2-4 1/2 meublés ou non centre-ville
Inf. 378-6966

2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, au 301 Desjardins, libre imméd. 295\$/mois. Inf. 372-3837, 378-3810

2 1/2 MEUBLÉ, eau chaude fournie, près hôpital et Cégep, 157C St-Antoine Nord. Inf. 375-4793

2 1/2 À LOUER meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, centre-ville. 378-6340 ou 378-4890.

3 1/2 MEUBLÉ chauffé, éclairé, porte-patio ou non, galerie, très propre, libre, 94 St-Urbain. 375-1726

3 1/2 MEUBLÉ, et 4 1/2 semi-meublé, eau chaude fournie, angle boul. Leclerc et rue St-Hubert. 777-8889 ou 378-8629

3 1/2 PCES semi-meublé ou meublé, grandes pièces, béton, grande galerie, porte-patio, piscine, libre imm. 395\$/mois.

777-6161

243 MAISON À LOUER

*** DUPLEX NEUF ***
5 1/2 TRÈS GRAND, moderne, beaucoup d'armoires, avec sous-sol incluant plomberie pour recevoir autre chambre de bain, occupation immédiate ou 1er mars 1993. 378-3472 ou 375-7055

MAISON coquette, Stukely-Eastman, boiserie, foyer, grand terr., 2 c.c. libre, possible renouveler juillet. 420\$. Mtl: 484-2528

244 LOGEMENTS À LOUER

AAAAA 4 1/2-5 1/2, armoires mélamine, asp. central, frais peints, prix intéressant. Lac Boivin ou rue Massé. 375-5148

AAAAA BEAUX GRANDS 2 1/2-3 1/2-5 1/2 porte-patio, entrée laveuse/sécheuse, eau chaude fournie, très tranquilles. Prix défiant toute compétition. Appelez maintenant au 777-2219

AAAAA - 4%, FRAIS PEINT près des Galeries dans immeuble récent. A prix d'aubaine. Références exigées. Inf. 378-1922 ou 776-6842

AAAAA - ARMOIRES mélamine, eau chaude fournie. 1 mois gratuit. Semi-meublé ou non, 3 1/2, à 280\$/mois et 5 1/2 à 375\$/mois. S'adresser au 1190 Simonds Sud, app. 1 et app. 7. Inf. 378-3012, 372-2520

AAAAA - NEUF 4 1/2 299\$/MOIS
3 1/2, 240\$/mois
372-9400 ou 372-2905

244 LOGEMENTS À LOUER

AAAAA 3 1/2-4 1/2-5 1/2 frais peints, secteur lac Boivin, 1 mois gratuit. Venez visiter. Inf. 379-5957

APPARTEMENTS RÉNOVÉS À NEUF: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, 1 mois gratuit, tapis, intercom, entrée laveuse-sécheuse, piscine, parc. Inf: 266-0369 Cowansville

AU 281 ET 285 ST-CHARLES S. grands 4 1/2 (6 logements), libres imméd., 370\$ à 385\$. 378-4486

A-1, 4 1/2 repeint à neuf, lib. imm., poêle et frigo disp., service lav.-séch. Près des Galeries. 412 Fournier. 378-2369

A BROMONT, 3 1/2-4 1/2 PRÈS PENTES DE SKI, ENDROIT TRANQUILLE, BRONZAGE, REMISE. Inf. 534-1167

BEAU 4 1/2, repeint, toutes commodités, près du IGA boul. Bouchard et des dépanneurs, au 471 Reynolds à Granby, 340\$/mois. 372-2620

BEAU 5 1/2 PCES 1er étage, frais peint, très propre, inst. lav.-séch. Remise. Libre. 372-4581, 508-222-7823

BROMONT APP. TRÈS DESIGN
4 1/2 TRÈS SPACIEUX, À L'ÉPREUVE DU FEU, FOYER, TOIT CATHÉDRAL, "BAY WINDOW" ET BEAUCOUP PLUS, VUE: SKI ET GOLF, LIBRE IMMÉDIATEMENT. 777-0682

CENTRE-VILLE, GRAND 4 1/2 DANS DUPLEX disponible imméd., à prix réduit.
France bur: 378-8085 ou rés: 375-9218

GRANDS 3 1/2-4 1/2-5 1/2 IMMEUBLE NEUF, RUE SIMONDS AVEC ASCENSEUR TRÈS BON SPÉCIAL
Inf: 375-7428

LOGIS 4 1/2, eau chaude fournie, 400\$/mois, stores inclus. Inf. 372-5297 ou 378-2726

LOGIS 4 1/2, DANS UN BAS, inst. lav.-séch. Grand stationnement déneigé, 143 ST-GEORGES. Inf. 375-2094

LOGIS 5 1/2, 2 MOIS GRATUITS
aspirateur central, recouvrement plancher neuf, peinture fraîche, 205 Simonds S. #105, à Granby, libre imm. 378-8598

PROMOTION 2 MOIS GRATUITS GRAND 4 1/2 ou 3 1/2
Constr. récente, armoires mélamine, aspirateur central, espace rangement, concierge sur place, poêle et réfrigérateur disponibles.
Inf. 378-0239

PRÈS DU CENTRE-VILLE, 4 1/2 dans un triplex. Inf. jour semaine 372-5000

SOUS-LOCATION 4 1/2 récent, 1er étage, comptoir lunch, remise intérieure, paisible, bien éclairé. 375-5960

*** SUPER SPÉCIAL ***
3 1/2-4 1/2 NEUFS, rue Fournier, avec ascenseur et rue Laurent, bal. centrale, remise ext., poêle-frigo disponible. Aussi 3 1/2 rue H.-Leroux, disp. imméd. Inf. 375-4230 ou 469-3372

TRÈS BEAU LOGEMENT MODERNE 4 1/2, à sous-louer, dans village de Roxton Pond, libre imm., constr. neuve, remise ext., beaucoup de rangement, grand stationnement, 275\$/mois. 378-8806

1110 SIMONDS SUD face polyvalente. J.H. Leclerc, 4 1/2, 320\$, planchers béton, stationnement privé.
S'ad. #102, 375-1452 ou 375-0908.

1160 SIMONDS SUD face polyvalente J.H. Leclerc, 2 1/2, 295\$ à 4 1/2, 320\$ à 5 1/2 à 375\$, stationnement privé. S'ad. #16, 777-2443 ou 375-0908.

- 157 DRUMMOND: 3 1/2 m. câble

100, BOUL. BOIVIN: 4 1/2-5 1/2 face au parc, à l'épreuve du feu, stat.

- Au 39 Mountain: 3 1/2 meublé à neuf, chauff., écl., câble, piscine ext.

- DENISON OUEST:
- Au 243: 4 1/2-5 1/2, stat., plancher béton.
- Au 244: 3 1/2-4 1/2-5 1/2, chauff., eau ch.
- Au 476: 2 1/2 m., 5 1/2, près école, caisse. Inf: 372-6150

« 810 ST-ÉTIENNE »
4 1/2, construction récente, très beau, bien éclairé, avec beaucoup d'armoires, garde-manger, lazy-suzan, case de rangement, aspirateur central, intercom, stationnement privé, libre immédiatement. 378-3428, 375-7055

244 LOGEMENTS À LOUER

3 1/2 MEUBLE OU NON:
4 1/2-5 1/2 A SOUS-LOUER, libres imm. 2 mois gratuits. Inf: 205 Simonds app. 105. 378-8598 ou 375-4397

5 1/2 À LOUER dans duplex et dans 6 logis, près parc industriel, libre immédiatement. 378-6340 ou 378-4890.

251 CHAMBRES À LOUER

AUBERTE HAUTE-VILLE, chambres à la journée 18\$ +, à la semaine 65\$ +, au mois 230\$ +. Sur réservation: 375-1018

CHAMBRE MEUBLÉE, chauffée, avec réfrigérateur, poêle, lavabo et lav.-séch., entrée privée, endroit tranquille. 375-2176

GRANDE CHAMBRE très propre, comprenant: réfrigérateur, cuisinette, pour homme, avec références. 375-8789

MEUBLÉE MODERNE, avec ensemble de cuisine, réfrigérateur, entrée privée comme si c'était votre logement. Située dans propriété à revenus au 29 Viger. Pour visite s'ad. #1. Inf. 378-2148

PRÈS DU CÉPEG, étudiant(e), chambre meublée, chauffée, éclairée, très propre, tranquille. Après 18h au 378-1354

252 CHAMBRES ET PENSION
CHAMBRES ET PENSION COMPLÈTES, prix raisonnable, entre 450\$ et 550\$ par mois, libre immédiatement. 263-0335

254 ENTREPÔT/ GARAGE À LOUER
ENTREPÔTS: 5x10, 10x10, 10x20, pour petit commerce et surplus d'inventaire. Inf. 378-4580

264 TROUVÉ
PETIT YORKSHIRE terrier, environ 2 ans, de race, tatoué, retrouvé aux environs de Lac Brome. 467-8424

265 ANIMAUX À VENDRE
CHIOTS BICHON MALTAIS, ÉPAGNEUL et Shitzu. 375-8760

271 DIVERS À VENDRE
DE 25¢ À QUELQUES \$ VÊTEMENTS, ARTICLES MÉNAGERS, JOUETS
Comptoir d'Économies
Avons besoin: vêtements D'HIVER, bottes, jouets, etc.
70 Principale à Granby, 777-7447

MAGASIN D'USINE LAINE À TRICOTER
à la livre, etc. PRODUIT PHENTEX. Au 110 Robinson Sud, ancienne Thor Mills, entrée du côté du stationnement. Ouvert lundi au vendredi de 14h30 à 16h. NOUVEAU: samedi 10h à 14h. Venez voir nos spéciaux.

MOBILIER D'ENFANT mélamine blanche: 1 bureau 5 tiroirs, 1 secrétaire-bibliothèque, 1 lit capitaine, tête de lit; Antiquité: banc d'église, etc. Four encastré, jouets, etc. Inf. 539-2846

NETTOYAGE M.G. SUPER PROMOTION:
Nettoyage de tapis, 18\$/pièce (12x14).
Divan et fauteuil, 50\$. Intérieur d'auto.
Nettoyage M.G. à 777-0790

TÉLÉVISEURS couleurs et noir/blanc usagés, toutes marques. Bonne garantie. Inf. 378-7273 ou 378-3604

301 PERSONNEL DEMANDÉ
A WATERLOO, GARDIENNE A DOMICILE 2 garçons 6 et 4 ans, 4 à 5 jrs/semaine. Bonnes conditions. Inf. 539-2846

CHAUFFEUR DE SEMI-REMORQUE demandé. Permis, expérience, excellente santé. Doit être bilingue. Travail à temps plein. Faire parvenir votre C.V. à:
B.P. 100, Waterloo, (QC) JOE 2NO.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
Boutique de vêtements sports unisexe, située à Granby. Temps plein ou partiel. Salaire et avantages sociaux selon expérience. 375-4998 entre 9 h et midi, demandez Céline ou Pierrette.

100\$ PAYÉ À TOUTS LES JOURS
En argent comptant
Entraînement fourni
Ouvert aussi aux étudiant(e)s
9 h à 15 h 30 ou 17 h à 21 h 30 p.m.
Appelez 777-6030

301 PERSONNEL DEMANDÉ

LE GROUPE ENERCOM INC.
Représentant(e)s
Vendeur(se)s

(SECTEUR RIVE-SUD & LANAUDIÈRE)
Leader reconnu dans notre secteur d'activités, notre division des ventes est actuellement à la recherche de personnes énergiques et créatives.

Exigences:
- Une expérience de 5 ans dans la vente
- Habileté à communiquer et travailler en équipe

- Autonomie et initiative.
- Posséder et conduire une automobile.

Nous offrons:
- Excellentes commissions et bonis de rendement
- Comptes protégés.

- Entraînement et suivi professionnel.
- Prime voyage.

POUR UNE ENTREVUE PERSONNELLE ET CONFIDENTIELLE
Contactez: (514) 257-4399

Jean-Pierre Gosselin
REPRÉSENTANT (E)
demandé (e)

immédiatement
pour les régions de Granby, Sherbrooke, Drummondville, St-Hyacinthe et les environs.

- Salaire à commission avec avance.
- Doit posséder une automobile.

- Une expérience dans le domaine de la carte de souhaits est obligatoire.
Communiquez au
(514) 430-2422

ou faites parvenir votre C.V. à:
138, boul. du Domaine
Ste-Thérèse, QC - J7E 2C2
ou par télécopieur au numéro
(514) 430-2422

343 SERVICES DIVERS

ARTISAN MENUISIER Ferait finition de sous-sol, plafonds suspendus faits au laser, rénovation de tout genre. 378-8677

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN autonome, membre de la Corporation des Maîtres électriciens, pour travaux de rénovation, chauffage électrique, vérification de votre entrée électrique, estimation gratuite. 777-0988

GRANDE VOYANTE FRANÇAISE: tarot marseillais, reçoit sur rendez-vous. 293-3473

PEINTRE EN BÂTIMENT
Résidentiel-Commercial-Industriel
Peinture, joints, tapisserie, ferait aussi réparation de murs et plafonds de stucco.
INF: ROCK DEXTRADEUR: 375-5066

SPECIAL DES FÊTES!
MESDAMES FAITES LA TOUCHE FINALE à votre toilette des Fêtes. ONGLES de cristal, de soie ou manucure. Travail professionnel, 27\$ seulement. Supplément service à domicile. Inf. 372-9323 (répondeur).

BIJOUTERIE SUISSE

Au prix du gros 40% à 50% de réduction
Financement jusqu'à 6 mois sans intérêt

Spécialités:
Création de bijoux en-or
● Diamants bleus A-1
● Montres suisses
● Importation



F.H. Poulin, prop.
423, McDonald
Granby
378-2020

343-C16119

Installation d'antennes

*** GRATUIT ***

à domicile
Vérification complète de votre système d'antenne.



*** GRATUIT ***

*** Réparation de télévisions couleur de toutes marques ***

BELLE IMAGE TELEVISION
372-1668

301 PERSONNEL DEMANDÉ

301 PERSONNEL DEMANDÉ

301 PERSONNEL DEMANDÉ

RECRUTEMENT DE CAMELOTS

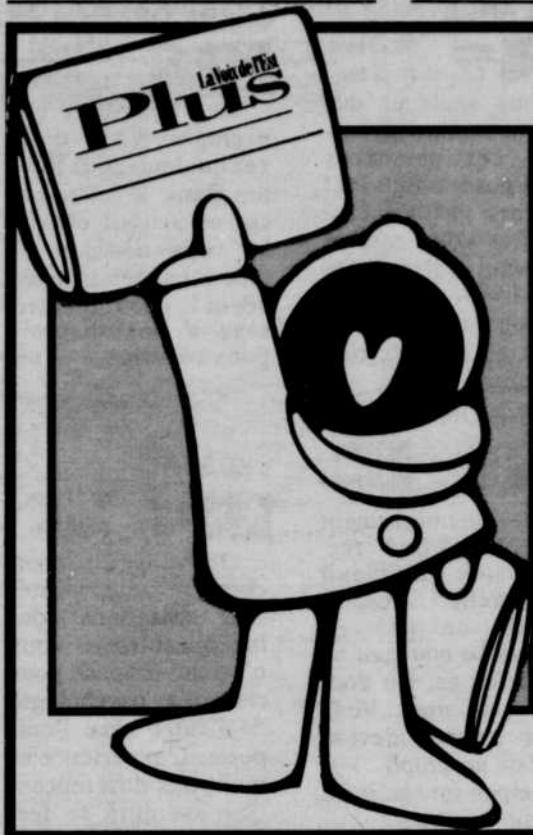
pour le "Plus Dimanche"

Nous sommes à la recherche de camelots pour la distribution du "Plus Dimanche" dans la région de GRANBY pour les secteurs suivants :

# rues	# portes
BOUL. BOIVIN	100 à 146
COURT DES PINS	125 à 235
DUFFERIN	Complet
ELGIN	133 à 195
FAIRFIELD	87 et plus
SHERBROOKE	Complet
YORK	1 à 132

La distribution doit être effectuée le samedi en fin de journée ou le dimanche avant-midi. Nous reconstituons présentement notre banque de noms pour le "Plus Dimanche". Donc, fais vite et donne-nous ton nom !

Pour information : **Huguette Tétreault**
372-5232



343 SERVICES DIVERS

343 SERVICES DIVERS

SERVICE GUY COUTURE RÉPARATION

Laveuse - Sécheuse - Lave-vaisselle
Cuisinière - Réfrigérateur - Congélateur

Service rapide à domicile

378-7222



Guy Couture

349 AGENCES DE RENCONTRE

AAA

LE GROUPE AFFILIÉ L'AMALGAME inc.

MTL - RIVE-SUD - GRANBY (9 ans)

Cabinets-conseils en présélection de rencontres.

SÉLECTIFS?

Nous le sommes tout autant que vous! Provoquer le hasard...

★ ★ ★

Lorraine, Robert, François désirent remercier tous leurs amis membres de l'Amalgame, de leur fidélité en 1992.

Nous vous souhaitons

UN JOYEUX TEMPS DES FÊTES dans l'harmonie et la paix du cœur.

L'AMALGAME MONTÉRÉGIE

Complexe Les Tuileries
132 Principale à Granby.
Tél: 777-0960. Bureau: 12 h à 20 h

365 MOTOCYCLETTES

CLUB 3 & 4 ROUES DE L'ESTRIE
Nous avons un RALLY FAMILIAL 9 JANVIER 1993

Inscription à 11 heures a.m. à l'HÔTEL ADAMSVILLE
Départ à 1 heure p.m.

Membre et non membre vous êtes tous invités à participer au rally. Prix de présence aux participants et trophée aux gagnants. Inf. GHISLAIN FONTAINE: 777-4852

Cette annonce est commanditée par DENIS MOTO PIÈCES, le spécialiste du tout-terrain, 419 DUFFERIN, Granby, 375-3887

370 AUTOS

ACADIAN 1981, manuelle, 157,000km, pneus, freins, batterie, clutch, chocks neufs, 500\$ nég. Inf. 263-3139

MERCEDES BENZ 1977 450SEL, 4 portes, propre et bonne condition, 4,250\$ ou échangerai pour petite voiture de même valeur. 777-5776

370 AUTOS À VENDRE

1992 CHRYSLER DYNASTY LE, tout équipé, 28,000km.
1991 FORD ESCORT, familiale, 5 vit. air clim. 19,000km.
1990 CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, aut., avec air clim., 6,900\$.
1989 PONTIAC FIREFLY 2 portes, 5 vit., 3,595\$.
1988 CHEVROLET CORSICA 4 ptes, 5 vit., 3,900\$.

JEAN VERRIER AUTO 1992 inc.
1592 Principale, Granby
375-3633

1992 CHRYSLER DYNASTY LE, tout équipé, 28,000km.
1991 FORD ESCORT, familiale, 5 vit. air clim. 19,000km.
1990 CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, aut., avec air clim., 6,900\$.
1989 PONTIAC FIREFLY 2 portes, 5 vit., 3,595\$.
1988 CHEVROLET CORSICA 4 ptes, 5 vit., 3,900\$.

JEAN VERRIER AUTO 1992 inc.
1592 Principale, Granby
375-3633

LOI SUR LA FAILLITE AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de: LE PORTAIL PORTES ET FENÊTRES INC. 1351 PRINCIPALE, GRANBY, QC.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur susdit a fait cession de ses biens en date du 23e jour de décembre 1992 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 15e jour de janvier 1993 à 10:20 de l'avant-midi, au Palais de Justice, 77 Principale, Salle D, Granby, QC.

DATE DE GRANBY, ce 23e jour de décembre 1992. JOLIN, TURCOTTE & ASSOCIÉS INC. et NORMAND J. TURCOTTE, C.G.A.

Syndic Licencié Bureau de: JOLIN, TURCOTTE & ASSOCIÉS INC., Syndics Licenciés 317 rue Racine, C.P. 216 Granby, QC J2G 8E4 (514) 375-3702 410C16347

LOI SUR LA FAILLITE AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de: FENESTRIE (1982) INC. 1351 rue Principale, Granby, (QC) J2G 8C8

AVIS est par les présentes donné que le susdit a fait cession de ses biens en date du 23e jour de décembre 1992 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 15e jour de janvier 1993 à 10 heures de l'avant-midi au PALAIS DE JUSTICE, 77 rue Principale Salle "D", Granby, QC. DATÉ DE GRANBY, ce 23e jour de décembre 1992

JOLIN, TURCOTTE & ASSOCIÉS INC. et NORMAND J. TURCOTTE C.G.A. Syndics Licenciés Bureau de: JOLIN, TURCOTTE & ASSOCIÉS INC. Syndic Licenciés 317, rue Racine, C.P. 216, Granby, QC, J2G 8E4 Tél: (514) 375-3702 410-C16368

LOI SUR LA FAILLITE AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Dans l'affaire de la faillite de: FENESTRIE 1352 PRINCIPALE, GRANBY, QC.

AVIS est par les présentes donné que le débiteur susdit a fait cession de ses biens en date du 23e jour de décembre 1992 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 15e jour de janvier 1993 à 10:10 de l'avant-midi, au Palais de Justice, 77 Principale, Salle D, Granby, QC.

DATE DE GRANBY, ce 23e jour de décembre 1992.

JOLIN, TURCOTTE & ASSOCIÉS INC. et NORMAND J. TURCOTTE, C.G.A. Syndic Licencié Bureau de: JOLIN, TURCOTTE & ASSOCIÉS INC., Syndics Licenciés 317 rue Racine, C.P. 216 Granby, QC J2G 8E4 (514) 375-3702 410C16366

AVIS PUBLIC

En vertu de l'article 204 de la Loi sur les régimes complémentaires de retraite, nous vous informons de la terminaison totale au 31 janvier 1991 du régime de retraite de Construction R. & J. Lafamme (1986) Inc.

Toute personne qui, sans avoir reçu le relevé de ses droits et de leur valeur comme prévu à l'article 203 de la Loi, croit avoir des droits au titre de ce régime ou de la Loi est invitée à les faire valoir dans les 30 jours auprès de l'administrateur du régime ou de la Régie des Rentes du Québec.

CONSTRUCTION R. & J. LAFAMME (1986) INC.
a/s M. Jacques Lafamme, Secrétaire
23 av. des Ducs Granby (QC) J2H 1X3
RÉGIE DES RENTES DU QUÉBEC
2635, boul. Hochelaga C.P. 5 200 Ste-Foy (QC) G1K 7S9 410-C16375

ENCAN

sur l'ancienne ferme de YVON ET JACQUELINE NADEAU, 2189, chemin Melbourne, Valcourt, Cte Shefford. Le jeudi 7 janvier 1993 à 12 h 30 précises. En cas de grosse tempête, l'encan sera remis au 12 janvier 1993.

TOUT SERA VENDU :
50 têtes d'animaux Holstein de choix dont 3 pur sang et 47 NIP, comprenant : 26 vaches dont plusieurs fraîches et d'autres dues sous peu; 6 taures saillies; 6 taures ouvertes prêtes à être saillies et 13 génisses d'élevage.

* Ce troupeau est sous le contrôle laitier P.A.T.L.Q. Règ. avec une moyenne de : 6 600 kg (14 550 lb) 3.54 % - g-3.20 % p.
* Toutes ces bêtes sont inséminées ou proviennent de l'insémination.

MACHINERIE :

Tracteur Fiat # 55-46, diesel, servodirection, barrage de roues, sortie hydraulique, cabine Laurin munie d'air climatisé et chaînes, 1 230 heures;

Tracteur Oliver # 1270 diesel, servodirection, sortie hydraulique, chargeur sur le devant double-action avec pelle à neige et fourche à fumier;

Tracteur Massey Ferguson # 35 à essence, comme neuf;

Tracteur à gazon Yard 12 HP, 38 po. de coupe, TRES PROPRE;

Presse à foin John Deere # 327 avec lance-balles; faucheuse conditionneuse Hesston PT-10 avec cylindre; Moulin à fancher Massey Ferguson 7 pi. sur att. 3 pts; Râteau Soleil; Voiture tandem avec panier Valac en métal 20 pi;

2 voitures 6 roues 20 et 16 pi. avec panier pour recevoir les balles; Faneuse à foin Back-Hoe # 728 arps sur att. 3 pts avec "bucket"; 2 charrettes dont une Kvennerland 3 versoirs décl. et une 2 versoirs sur att. 3 pts; Batteuse Oliver # 18 trainante; Fourragère sur le champ International # 7 avec cylindre; Voiture Mireau avec boîte à ensilage Ghel; Semeuse à grain Massey Ferguson # 33-15 disques combinée pour engrais chimique, TRES PROPRE; Épandeur à fumier New Idea cap. 200 minots 2 rouleaux; Arroseuse Technoma 21 pi. jet sur att. 3 pts;

Souffleur à neige Valac neuf sur att. 3 pts; 2 herses à roulettes Massey Ferguson 12 x 24 et 14 x 28 sur att. 3 pts; Vis à grain Allied 7 x 45 pi. sur roues avec p.t.o.; Génératrice Magnate 15 000 watts sur roues; Épandeur à phosphate sur att. 3 pts; Niveleuse sur att. 3 pts; Rouleau de fer; Herse à finir; Réservoir à lait John Wood cap. 300 gallons; Convoyeur à foin 70 pi. avec moteur et un ext. 36 pi. avec moteur; Silo à grain Victoria cap. 60 tonnes avec "fan" et vis de déchargement; Réservoir à lait Zero cap. 400 gallons avec lavage automatique; Pipeline Universel inst. 30 vaches, 3 unités lavage; 3 balances True Test; Laveuse à pression cap. 2 000 lb; Compresseur à air moteur 2 HP; Soudeuse Lincoln; "Press drill"; Séparateur DeLaval; 2 000 balles de beau foin; 400 balles de paille; 10 tonnes d'avoine, et plusieurs autres articles trop long à énumérer.

Pour information : (514) 532-2743

Aussi à vendre séparément :
Ferme de 130 acres app. avec très beaux bâtiments

Pour information : (514) 535-6385

Pour information ou demande de crédit, s'adresser à l'encanteur.

ENCAN JULES CÔTÉ INC.

1274, rue Sud Cowansville (QC)

Tél.: (514) 263-0670 - 263-4480
Cell.: 594-1019
Télééc. : 263-8448 400-C16329

REMERCIEMENTS

Mme Simone Roireau, ses enfants ainsi que leur conjoint désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie lors du décès de

M. Gaston Roireau
survenu le 8 novembre 1992

soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, visites, sympathie, services rendus, assistance aux funérailles ou dons à la Société Canadienne du Cancer.

Les personnes ayant omis de s'inscrire peuvent considérer ces remerciements comme personnels.

412-C13370

REMERCIEMENTS à St-Joseph

pour faveurs obtenues

D.H.

413-C16369

REMERCIEMENTS

à nos BÉNÉVOLES, AUX MÉDIAS ET À NOS DONATEURS...

MERCI DE VOTRE p'tit coup d'

VOUS NOUS PERMETTEZ DE MIEUX LUTTER CONTRE L'ENNEMI NUMÉRO 1 et de votre générosité

412-C13370

DISPERSION COMPLÈTE DU TROUPEAU "ST-OURS"

Propriété de la FERME ST-OURS (Marcel Bourgeois et Solange Préfontaine) 2382, chemin des Patriotes St-Ours, QC

Le samedi 9 janvier 1993 à 11:30 h a.m. précises SERA VENDU :

140 têtes d'animaux Ayrshire pur sang de haute qualité, comprenant : 75 vaches dont 30 fraîches vélées et d'autres dues sous peu; 15 taures saillies; 25 taures ouvertes et 25 génisses d'élevage.

* Troupeau classifié et sur le contrôle Officiel avec une moyenne de : 3.54 % p. MCR 184-183-189

EN VENTE
BLACKADDAR ASTRA EX, Moy. 7 lact. 9091 kg MCR 240-254-240 +50 +59 +23; Index : +5 +10 +5 Type +6; Vache Éleveuse 2 *; Mère : Blackaddar Sweet Thias EX. 2E; Grand-mère : Blackaddar Margot EX; Moy. 8 lact. 8890 kg MCR 234-251 -76 +91; Index: +13 +16 +6, Type +2; Vache Éleveuse 3 *; Dans la vente : 10 filles, 15 petites-filles; et 4 soeurs propres par Astra X Clair Gre Yukon; Avec des moyennes de MCR au-delà de 215; ST-CESAIRE KING PAULETTE 52 EX. 3E; 7-5 - 8559 kg - 3.84 % - 2.97 % MCR 210-197-190 +37 +27 +15; Index +3 +7 +1 Type +9; Vache Éleveuse 1 *; Dans la vente : 2 filles par Mozart et 3 petites-filles. Avec des moyennes de MCR au-delà de 200; ST-OURS SÓUPIA T.B. 87 + ELITE +; Une superbe reproductrice; 6-8 9191 kg - 3.45 % - 3.21 % MCR 227-193-222 +36 +11 +28 Index : +11 +8 +10 Type +4. Dans la vente : 4 filles et 9 petites-filles ET BEAU-COUP D'AUTRES ENCORE ! Pour plus de détails, catalogues ou demande de crédit, s'adresser à :

Ferme St-Ours
2382 chemin des Patriotes
St-Ours, QC
(514) 785-5545 ou
Service Promark
Att : Denis Descôteaux
(819) 566-7646
Cell. (819) 820-4588

ENCANS JULES CÔTÉ
ENCANTEURS BILINGUES
Évaluateur liquidateur
1274, rue Sud, Cowansville, QC
263-0670 263-4480
Cell. 1-594-1019
Fax : 263-8448 400-C16083

412-C16363

1er ANNIVERSAIRE du décès de

Mme Cécile Bienvenue née Fontaine

survenu le 4 janvier 1992

Un an déjà depuis ce jour inoubliable où tu nous as quittés. Tu nous as laissé de précieux souvenirs que nous ne pourrions jamais oublier. Veille sur nous. Ton amour restera toujours gravé dans nos cœurs en sachant qu'un jour nous serons tous réunis. Nous continuerons toujours à t'aimer profondément.

Ton époux Dollard et ses parents.

412-C16363

REMERCIEMENTS

à nos BÉNÉVOLES, AUX MÉDIAS ET À NOS DONATEURS...

MERCI DE VOTRE p'tit coup d'

VOUS NOUS PERMETTEZ DE MIEUX LUTTER CONTRE L'ENNEMI NUMÉRO 1 et de votre générosité

412-C13370

FAITS D'HIER

Le lundi 4 janvier 1993

Anniversaires historiques:

1990 -- Le député Gérald Godin et la chanteuse Pauline Julien s'épousent après 27 ans de vie commune.

1989 -- Des appareils américains abattent deux chasseurs libyens au-dessus de la Méditerranée.

1988 -- Le Canada enlève la médaille d'or au Championnat mondial de hockey junior à Moscou.

1987 -- Au Championnat mondial de hockey junior, en Tchécoslovaquie, le Canada et l'Union soviétique sont disqualifiés à la suite d'une mêlée générale lors de la finale.

1980 -- Les Flyers de Philadelphie établissent un record de la Ligue nationale de hockey en demeurant invaincus pendant 34 matches de suite. -- Le président américain Jimmy Carter annonce des sanctions économiques contre l'Union soviétique à la suite de l'invasion de l'Afghanistan, et menace également de boycotter les prochains jeux olympiques d'été à Moscou.

1975 -- Des chercheurs découvrent la couche de glace la plus épaisse dans le monde. Située dans la terre de Wylkes, en Antarctique, elle est profonde de 15 mille 570 pieds.

1973 -- Des cambrioleurs s'emparent de nombreux tableaux au Musée des Beaux-Arts de Montréal, dont un Rembrandt, évalué à un million de dollars.

1971 -- Francis Simard et les frères Paul et Jacques Rose sont tenus criminellement responsables de la mort de l'ex-ministre québécois Pierre Laporte.

1966 -- Après une maladie des reins, June Clark, 17 ans, de Miami, commence à éternuer et ne s'arrêtera que 155 jours plus tard, après des traitements aux chocs électriques.

MESSE 1er ANNIVERSAIRE du décès de



André Colette
survenu le 6 janvier 1992

Ça fait déjà un an que tu nous as quittés. C'est ton sourire et ta joie de vivre qui nous manquent à tous. Ton souvenir remet du soleil dans nos cœurs et de l'amour dans nos vies. Nous t'aimons beaucoup. Guide-nous toujours vers la lumière de Dieu. Ton épouse Céline, tes enfants Cathy, Alexandre et Annick

Une messe sera célébrée le mercredi 6 janvier 1993 à 8 h en l'église de St-Pie et à 7 h 30 en l'église de St-Jean-Baptiste.

412-C16372

HOROSCOPE

BÉLIER



du 21 mars
au 20 avril

Ne cherchez pas midi à quatorze heures. Une mélodie vous grise. La veine ne vous quitte pas. Vous supprimez une rivalité. Impossible de nier la vérité. Votre optimisme s'avère contagieux. On ne peut créer avec rien.

TAUREAU



du 21 avril
au 20 mai

Ne soyez pas trop téméraire. Vous installez bien vos positions. L'autre sexe se fait valoir. Ici-bas tout passe et tout change. Incident sans suite. Agréable message. On vante votre raisonnement. Pas de remarques.

GÉMEAUX



du 21 mai
au 21 juin

On vous pose une question indiscreète. Vous sollicitez un concours. On apprécie vos connaissances. Une promesse n'est pas tenue. Le temps perdu ne revient plus. Nouvelle figure. Un être se montre entreprenant.

CANCER



du 22 juin
au 22 juillet

Au grands maux les grands remèdes. Une personne survient à propos. Le chat sort du sac. Il vous manque certaines précisions. On vous accompagne à un endroit intéressant. Une chose devient douteuse.

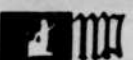
LION



du 23 juillet
au 23 août

Il se produit des développements inattendus. Deux camps s'opposent complètement. Ne tombez pas dans l'excès. Il y a de la joie dans l'air. Nouvelle importante. Vous vous passionnez vite.

VIERGE



du 24 août
au 22 sept.

Le passé finit par s'oublier. Ne vous esquiviez pas de l'autre sexe. Les amis sont sensibles. On vante votre hospitalité. Une tentative vous distingue. Vous avez une belle chance d'exercer votre esprit. Vous faites une heureuse découverte.

BALANCE



du 23 sept.
au 23 oct.

Vous soulevez des commentaires favorables. Les personnes intelligentes finissent toujours par s'entendre. Ne vous entêtez pas sans raison. On vous révèle un secret. Le bonheur est entre vos mains. Votre rôle se raffermir.

SCORPION



du 24 oct.
au 22 nov.

Un mouvement s'accélère. Une ressemblance vous induit en erreur. L'espoir grandit en peu de temps. Le nouveau ne manque pas. Un doute se dissipe. Vous vous trouvez devant un fait accompli. Vos principes sont solides.

SAGITTAIRE



du 23 nov.
au 21 déc.

On vous fait entrevoir de brillantes perspectives. Des cœurs vibrent à l'unisson. Une question est réglée à votre avantage. La variété vous plaît. Ne restez pas dans le statu quo. Une remarque est mal saisie. Incident inouïable.

CAPRICORNE



du 22 déc.
au 20 janv.

Vous donnez un bel exemple. Vous dérivez quelque peu. Restez dans le courant. On ne saurait ébranler votre décision. Il faut ménager la chèvre et le chou. L'autre sexe a des dispositions amicales.

VERSEAU



du 21 janv.
au 19 fév.

On vous dit franchement une vérité. Des sensations sont inexplicables. Vous n'attendez pas pour rien. La psychologie de l'autre sexe l'emporte. L'expérience établit des différences. Une aventure se termine bien.

POISSONS



du 20 fév.
au 20 mars

Il faut savoir s'affirmer en tout. Votre horizon est fort prometteur. Vous améliorez vos positions. Votre affection est constante. Vos amis apprécient votre initiative.

MOT MYSTÈRE

760 10 lettres Le mot clé: punaise de sacristie

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

abus	cajot	ennemi	haut	oeuvre	punaise	temple
autel	cause	évit				toujours
	clos	exalté	image	paix	rabbin	
béguéule	curieux	excès	initié	parle		venu
béni			informe	paru	sacristie	vertu
bien	défi	fanatique		pasteur	saint	vin
bigot	dévo	faute		piété	salut	
blâmé	dévo	femme	manière	pieux	sauvé	
bon		ferveur	membre	prêtre	secours	
but	église	foi	messe	prière	spirituel	

Solution du problème précédent: préoccupé

C	I	T	E	M	P	L	E	U	T	I	R	I	P	S
F	U	N	E	V	E	E	T	I	O	O	E	O	E	
B	E	S	E	T	R	R	R	R	B	M	G	V	S	F
D	S	M	U	B	E	G	U	E	U	L	E	I	A	E
E	G	A	M	I	D	N	E	V	I	P	A	N	B	R
V	H	E	R	E	V	U	A	S	E	N	A	M	N	V
O	M	P	V	E	X	C	E	S	U	T	A	I	E	E
T	S	O	L	C	O	T	T	P	I	A	U	M	X	U
C	U	R	I	E	U	X	O	Q	A	I	C	A	I	R
E	A	L	U	P	E	F	U	J	N	S	L	E	F	A
P	I	V	A	R	I	E	J	F	A	T	T	N	E	P
N	R	T	T	S	V	E	O	S	E	C	N	E	D	S
E	O	E	I	I	S	R	U	O	C	E	S	I	U	S
I	R	B	T	N	M	O	R	X	N	I	B	B	A	R
P	I	E	T	E	I	T	S	I	R	C	A	S	N	S

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

- Qui est fait manuellement - Rigolé.
- Monnaie roumaine - Éminents, supérieurs.
- Sont solides - Accueillant.
- Volcan de Sicile - Authentiques (f.).
- Indocile - Feuille distribuée à des fins de propagande.
- Chrome - Réunion de gens que l'on invite à boire - Terribium.
- Bienveillant - Paf.
- Pron. pers. - Lithium - Arbrisseau du genre viorne.
- Qui ne craignent pas le danger.
- Entreprenais avec audace - Agar-agar.
- Consonnes jumelles - Étain - Dieu suprême du panthéon sumérien.
- Frappées de stupeur - Certain.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2175

1	G	E	N	E	R	A	T	E	U	R	R
2	A	M	U	S	E	R	A	L	I	C	E
3	I	B	I	S	N	U	N	U	C	H	E
4	L	A	R	E	D	O	E	L	O	I	
5	L	U	E	U	R	A	R	E	T	E	S
6	A	M	L	A	R	G	O	T	R	I	
7	R	E	L	E	V	A	L	I	A	M	
8	D	O	S	E	R	A	I	T	P	I	
9	S	A	C	E	N	E	R	R	E		
10	P	A	R	A	F	E	R	A	I	N	
11	D	I	L	U	A	I	T	B	I	E	N
12	O	S	E	E	O	L	E	S	E		

NO D-2176
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

VERTICALEMENT

- Vives discussions.
- Renouvelions.
- Assassinat - Cachot d'une prison.
- Monnaie du Nigeria - Hilarité.
- Monnaie d'Extrême-Orient - Il y a celles de La Fontaine.
- Fiel du boeuf - Culotte - Sélénium.
- Tête - Qui a les qualités du feu.
- Voie de communication urbaine - Poème mis en musique.
- Mesure itinéraire chinoise - Cité monastique du N. de l'Éthiopie.
- Poudre - Ils sont très recherchés pour leur fourrure.
- Différer - Monnaie.
- Déesse égyptienne - Qui apaise.

DÉCÈS

CARRIÈRE Mme Lucille



— Au Centre d'Accueil Marie-Berthe Couture le 1 janvier 1993 à l'âge de 82 ans est décédée Mme Lucille Carrière, née Marchand, épouse de feu Michel Carrière, demeurant à Granby. Les funérailles auront lieu le lundi, 4 janvier 1993. Le convoi funèbre partira de la

Résidence Funéraire
Bessette & Fils Inc.
31, rue Drummond
Granby

pour se rendre à l'église Notre-Dame de Granby où le service sera célébré à 10 h 30. Inhumation au cimetière Mgr Pelletier, rue Dufferin.

Heures de visite: La journée des funérailles, lundi, à compter de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 10.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. Mme Fernand Lacasse (Yolande), de Granby; M. Mme Richard Carrière (Thérèse Leblanc), de Granby; M. Mme Jean-Guy Carrière (Marcelle Boily), de St-Hubert; M. Mme André Nadeau (Ginette), de Bromont; M. Normand Carrière, de Granby; M. Mme Christian Bouchard (Josée), de Montréal; Mme Sylvie Lavoie et son ami Rosaire Royer.

13 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants.

Sa soeur: Mme Alma Buisnière, de Drummondville.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. Adrien Carrière, de Granby; Mme Joseph Leclerc, de Granby; Mme Henriette Pion, de Granby; M. Alexandre Labrie, de Granby.

Ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et amis.

(4)



DUCHESNEAU Mme Marie

— A l'Hôpital Brome Missisquoi Perkins à Cowansville le 31 décembre 1992 à l'âge de 73 ans est décédée Mme Marie Duchesneau, née Marois, épouse de M. Donat Duchesneau demeurant à St-Joachim.

Les funérailles ont eu lieu le samedi, 2 janvier 1993. Le convoi funèbre est parti de la

Résidence Funéraire
Bessette & Fils Inc.
5034 rue Foster
Waterloo

pour se rendre à l'église St-Joachim où le service a été célébré à 15 heures. Inhumation au cimetière de la paroisse.

Au lieu de fleurs, des dons à l'Association Pulmonaire du Québec seraient grandement appréciés. Des formulaires seront disponibles au bureau de la Résidence Funéraire Bessette & Fils Inc.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Réjeanne (Germain Daigle), de St-Joachim;

Gérard (Gisèle Hardy), de Granby; Marie-Claude (André St-Onge), de Stukely-Sud; Rosianne (Yves Gariépy), de St-Joachim; Gisèle (Léo Dufault), du Canton Shefford; Marcel (Jocelyne Chauvin), de St-Paul d'Abbotsford; Mario (Michelle Paré), de St-Joachim.

23 petits-enfants et 5 arrière-petits-enfants.

Ses soeurs: Antonia, de Roxton Pond; Aurore (Rosaire Laprade), de Farnham; Liliane, de Granby; Germaine, de Granby.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: Alia (Blanche) Duchesneau, de Granby; Hervé Duchesneau, de Warden; Bernadette Côté Duchesneau, de Granby.

Ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

Merci au personnel de l'Hôpital Brome Missisquoi Perkins et à toutes les équipes des soins intensifs ainsi qu'aux médecins.

(4)

FERGUSON M. Aylmer

— Au Centre Hospitalier le 31 décembre 1992, à l'âge de 91 ans est décédé M. Aylmer Ferguson.

Les funérailles ont eu lieu le samedi, 2 janvier 1993 à l'église St-Georges Anglican de Granby. Inhumation au cimetière Pinewood.

Il laisse dans le deuil sa nièce, Marjory (John Douesnard) et sa famille, des cousins et cousines à New Hampshire et Massachusetts.

Son beau-frère, Daniel Dunlavy, de Granby.

Arrangement funéraire:
Résidence Funéraire
Bessette & Fils Inc.
31, rue Drummond
Granby

(4)



FONTAINE Mme Paulette

— Au Centre Hospitalier Hotel Dieu de Sherbrooke le 1er janvier 1993, est décédée Mme Paulette Fontaine, à l'âge de 60 ans, épouse en premières noces de feu Paul-Émile Gélinau, et en secondes noces de M. Alain Bonneau, demeurant à Racine. La défunte repose au

Centre Funéraire
Mario Lemaire Enr.
1181 rue St-Joseph
Valcourt, 514-532-2223

Heures de visites, le jour des funérailles, de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40.

Les funérailles le lundi 4 janvier 1993 à 14 heures en l'église de Racine. Inhumation au cimetière du même endroit.

Outre son époux, Mme Fontaine laisse dans le deuil ses enfants: Diane Gélinau (Jacques Bergeron); Luc Gélinau (Francine Marcoux); Guy Gélinau (Nathalie Gamelin).

Ses petits-enfants: Dany, Yannick, Landy, Prisca Bergeron; Joanie Gamelin-Gélinau;

Les enfants de son époux: Francine Bonneau; Sylvie Bonneau (Charlie Doornbos); Yvan Bonneau (Janice Fox); Luc Bonneau.

Les petits-enfants: Christopher, Krystal, Britny, Adam, Brandon.

Ses frères et soeurs: Jean-Marie Fontaine (Lucienne Coutu); Fernand Fontaine (Florence Pivin); Estelle Fontaine (Martial

Courtemanche).

Son beau-père: Camille Gélinau. Ses beaux-frères et belles-soeurs: Rolande Lamarche Fontaine; André Gélinau (Monique Compagnat); Gérard (Denise Gélinau); Gisèle Ferland; Jeannine Lapré; Gérard Gélinau (Lise Ferland); Jean-Guy Gélinau (Denise Foisy); Huguette Gélinau; Florent Ferland; Roger (Cécile Gélinau); Réal (Thérèse Gélinau); Colette Boyer; Ghislain Bonneau (Yvette Goddard); Denis Bonneau (Jeannine Morel); Gilles Bonneau (Cécile Déragon).

Ainsi que de nombreux autres parents et amis.

En guise de sympathie des dons à la Fondation du Québec des Maladies du Coeur seraient grandement appréciés.

(4)



LECLERC M. Paul

— A l'Hôpital Brome Missisquoi Perkins le 31 décembre 1992, à l'âge de 88 ans 3 mois est décédé M. Paul Leclerc, époux de feu Alma Cardinal demeurant à Waterloo.

Les funérailles auront lieu le lundi, 4 janvier 1993. Le convoi funèbre partira de la

Résidence Funéraire
Bessette & Fils Inc.
5034, rue Foster
Waterloo

pour se rendre à l'église St-Bernardin où le service sera célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière de St-Paul d'Abbotsford. Heures de visite la journée des funérailles, lundi, à compter de 9 heures.

Au lieu de fleurs, des dons à la Société Alzheimer de Granby et Région Inc., seraient grandement appréciés. Des formulaires seront disponibles au bureau de la Résidence Funéraire Bessette & Fils Inc.

Il laisse dans le deuil son frère et ses soeurs: M. Edgar Leclerc, de Waterloo; Mme Bernadette Leclerc, de Waterloo; Mme Marie-Ange Marceau, de St-Louis de France; Mme veuve Gertrude Bohémier, de Longueuil.

Ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

(4)

LEQUIN M. Émile Adélar

— Subitement lors d'un séjour à Calgary, Alberta le 31 décembre 1992, à l'âge de 76 ans est décédé M. Émile Adélar Lequin, époux de Joyce Lodge, demeurant à Waterloo.

Les funérailles auront lieu le mercredi, 6 janvier 1993.

Le convoi funèbre partira de la
Résidence Funéraire
Bessette & Fils Inc.
5034, rue Foster
Waterloo

pour se rendre à l'église St-Luke's Anglican de Waterloo où le service sera célébré à 14 heures. L'inhumation aura lieu au printemps.

Si désiré, des dons aux oeuvres de charité de votre choix.

Heures de visite: lundi et mardi de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h.

Jour des funérailles, mercredi, l'ouverture du salon sera à compter de 12 heures (midi).

Outre son épouse, Joyce Lodge, il laisse dans le deuil son fils, John (Jane Wheale et sa fille Kristin)

de Calgary, Alberta.

Ses soeurs et ses frères: Diana Allain, de Granby; Léon (Pierrette), de Magog; Hormidas (Rollande), de Waterloo; Bertha (Maurice Lapierre), de Brossard. Il était aussi le frère de feu Salim, Léo-Paul, Blanche, Roméo (Thérèse), Rosaire, Rose-Délina, et Edmond.

Il laisse également ses beaux-frères et belles-soeurs: Thérèse Lequin, de Granby; Olivette Lequin, de Sherbrooke; Russell Lodge (Barbara) of C.B.; Henrietta Marshall, de N.Y.; Lou (Clayton Bowker), de l'Ontario; Robert Lodge, de N.B.; Gertrude (David Butlin), de l'Ontario.

Ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

(4-5-6)

LICKFOLD M. Léonard Rennie

— A l'Hôpital Brome Missisquoi Perkins de Cowansville le vendredi 1 janvier 1993, est décédé M. Léonard Rennie Lickfold à l'âge de 69 ans, demeurant à East Farnham.

Il laisse dans le deuil son épouse Pat Taylor.

Ses enfants: Bruce (Francine); Steve (Audrey); Buzzy; Timmy; Lynne (Bob); Lee (Robbie); Kathy (Sid); Mary Ellen, Martha et Terry.

Il laisse également 10 petits-enfants.

Ses soeurs: Geraldine, Joyce, Christine.

Ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis, spécialement Barb.

A la demande de M. Lickfold il n'y aura pas de visites.

L'incinération suivra à Montréal. Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient grandement appréciés par la famille.

Les arrangements funéraires ont été confiés à la

Résidence Funéraire
Cowansville
109, Boul. Davignon
Cowansville
Ken Morris, directeur

(4)



MASSE M. Albert

— Au Centre d'Accueil Villa Bonheur de Granby le 2 janvier 1993 à l'âge de 83 ans, est décédé M. Albert Massé, demeurant à Granby. Les funérailles auront lieu lundi le 4 janvier. Le convoi funèbre partira des salons de la

Maison Funéraire
Girardot & Ménard Ltée
170, rue Dufferin
Granby

pour se rendre à l'église Notre-Dame, où le service sera célébré à 14 heures. L'inhumation suivra au cimetière Mgr. Pelletier, rue Dufferin, Granby.

Ouverture des salons lundi, journée des funérailles, à midi.

Il laisse dans le deuil son amie: Mme Geneviève Gilbert, de Granby.

Et ses enfants: M. Mme Pierre Massé, de Bolton Centre; M. Mme Jean Massé, de South Stukely; M. Mme Luc Massé, de Kelowna, C.B.; M. Mme George Mc Govein (Suzanne), de South Stukely.

Lui survit aussi une soeur: Mme Alphonse Fortin (Bertha), de Granby.

Ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis.

(4)



RACINE M. Rolland

— A Granby, le 21 décembre 1992, à l'âge de 82 ans est décédé M. Rolland Racine, époux de Léa Beuregard demeurant à Granby. Les funérailles commémoratives auront lieu le lundi 4 janvier 1993 à 11 heures en l'église St-Eugène sous la direction de la

Résidence Funéraire
J.A. LeSieur Inc.
60, boul. Pie IX
Granby, QC
777-1414

NOTE: Selon ses volontés, M. Racine ne sera pas exposée. Parents et amis sont priés de se rendre directement à l'église. Suite à la cérémonie, ses cendres seront déposées au Columbarium LeSieur.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Micheline, de Granby; Nicole (Roger Deslandes), de Granby; Pierrette (Yvan Talbot), de Granby; Alain (Joanne Litalien), de Granby; Carole (Mario Provencher), de Granby; Céline (Nelson Hamel), de Granby; Johanne; ses 8 petits-enfants et 1 arrière-petite-fille.

Sa soeur: Mme Aline Charbonneau, de Granby; son beau-frère et ses belles-soeurs: M. Hormidas Lusier, de Granby; Mme Albina Lusier, de Ste-Rosalie; Mme Aurore Beuregard, de St-Hyacinthe; Mme Yolande Beuregard, de Cowansville; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

23-4



RIENDEAU M. Léo

— A Granby, le 30 décembre 1992, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Léo Riendeau époux de Candide Lesard, demeurant à Granby.

Les funérailles ont eu lieu samedi le 2 janvier 1993 sous la direction de la

Résidence Funéraire
J.A. LeSieur Inc.
60, Boul. Pie IX
Granby

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Candide, ses enfants: Sonia et Raymond Lesage, de Granby; Michèle et Jean Riendeau, de St-Georges de Beauce; Marjolaine et Léon Riendeau, de Granby; Carole et Louis Riendeau, de Sherbrooke; André Riendeau et son ami Chantal, de Sherbrooke; Anny et François Dostie, de Sherbrooke; Flavie Riendeau, de Toronto.

Ses petits-enfants: Mathieu, David et Myriam Lesage; Francis, Etienne, Carl et Tommy Dostie; Tania Riendeau.

Ses soeurs: Rachel et Claire Riendeau, de Montréal; Gisèle et Guy Lagloire, de Granby.

Ses belles-soeurs et beaux-frères: Rose et Hercule Tardif, de Granby; Margot Chagnon, de Granby; Laurette et Robert Gagnon, de Granby; Monique et Norman Grist, de Vancouver; Jeannine Lapalme, de Montréal; Fleur-Ange Gévy, de Montréal.

Ainsi que plusieurs neveux et nièces.

(4)

SPORTS

François Ratté

QUÉBEC
Presse Canadienne

Le personnel médical n'avait pas de bonnes nouvelles à communiquer à Pierre Pagé, hier matin, à son arrivée au Colisée. Blessés lors de la rencontre de samedi contre les Red Wings de Detroit, Joe Sakic et Mats Sundin seront tenus à l'écart du jeu pendant respectivement trois semaines et une dizaine de jours.

Sakic a reçu la rondelle directement dans l'oeil droit alors qu'il bataillait pour la possession du disque le long de la rampe avec environ six minutes à jouer dans le match.

Le capitaine des Nordiques souffre d'un hyphéma à l'oeil droit (léger épanchement de sang dans la région antérieure de l'oeil). Sa vision est toutefois intacte mais il devra malgré tout demeurer au repos complet au cours des prochains jours.

Des examens plus approfondis en début de semaine détermineront avec plus d'exactitude la durée de son absence estimée pour le moment à environ trois semaines.

«Joe a reçu la rondelle directement dans l'oeil. Il arrive parfois qu'un joueur reçoive le disque en plein visage mais qu'il touche d'abord l'os de la joue, ce qui a pour conséquence d'amoinrir le choc. Ce ne fut malheureusement pas le cas de Joe dont le globe oculaire a été touché», a précisé le docteur Pierre Beauchemin.

«Heureusement, sa vision n'a pas été touchée. Nous lui avons prescrit un repos complet afin d'éviter une seconde hémorragie qui pourrait entraîner des complications. Des examens subséquents compléteront l'évaluation exacte de la blessure», a ajouté le médecin des Nordiques.

Contrairement à ce qui était prévu, Sakic n'a pas passé la nuit sous observation à l'hôpital. Après les premiers examens effectués au Centre hospitalier de l'université Laval, Sakic est rentré chez lui.

«Joe a malgré tout été chanceux dans sa malchance mais des précautions nécessaires seront prises avant son retour au jeu afin d'éviter toute complication relative à sa blessure.»

Sundin: sept à 10 jours

Comme si un malheur n'arrivait jamais seul, les Nordiques ont également perdu les services du Suédois Mats Sundin lors de la défaite de 6-2 subie aux mains des Red Wings de Detroit.

Le grand Suédois a subi une séparation mineure de l'épaule droite en tentant de s'emparer de la rondelle aux dépens de l'arrière Vladimir Konstantinov des Wings.

Son cas sera réévalué aujourd'hui afin de connaître la du-

Les Nordiques devront se défendre sans Sakic et Sundin

Les deux joueurs blessés lors de la défaite de samedi



Les Nordiques ont subi un dur coup samedi quand ils ont perdu les services de Joe Sakic, à gauche, et Mats Sundin. Le capitaine des Fleurdelisés pourraient dater trois semaines tandis que son coéquipier devrait s'absenter au cours des dix prochains jours.

photos d'archives

réelle exacte de son absence du jeu. Par contre, il est déjà assuré qu'il n'accompagnera pas l'équipe lors du voyage qui mènera à compter

d'aujourd'hui les Nordiques à Long Island, Boston et Hartford.

«Nous donnons des cotes de 1 à 4 pour déterminer la gravité d'une séparation de l'épaule, 4 étant la blessure la plus grave. Dans le cas de Sundin, la cote se situe entre 1 et 1,5, ce qui représente une blessure mineure mais malgré tout douloureuse qui tient habituellement le joueur à l'écart du jeu pour une période variant de sept à 10 jours», a expliqué le docteur Beauchemin.

Il fallait d'ailleurs voir Sundin grimacer de douleur en se penchant pour prendre place à l'intérieur de sa voiture pour constater qu'il n'était pas en parfaite forme.

La blessure de Sundin est presque identique à celle subie par Bill Lindsay le 26 décembre contre les

Senateurs d'Ottawa. Même si Pierre Pagé n'a pas fait appel à Lindsay samedi contre les Red Wings, le petit ailier gauche était tout de même prêt à revenir au jeu après une absence d'une semaine.

En début de soirée samedi, tout le monde dans l'entourage des Nordiques était heureux d'apprendre que le Russe Valeri Kamensky serait possiblement en mesure de revenir au jeu un mois plus tôt que prévu. Cette bonne nouvelle a rapidement été assombrie par les blessures subies par Sakic et Sundin, les deux meilleurs marqueurs de l'équipe.

«A chaque fois qu'un joueur revient à la compétition, il semble qu'il faille absolument qu'un autre soit blessé», a philosophé Pierre Pagé.

Une cérémonie de clôture émouvante pour les champions du monde de hockey junior

Déjà couronné d'or, le Canada pourrait établir deux records

Alan Adams

GAVLE, Suède
Presse Canadienne

Manny Legace s'attend à verser une larme ou deux aujourd'hui, mais il ne sera pas seul.

L'émotion sera à son comble lorsque les porte-couleurs de l'équipe canadienne recevront leurs médailles d'or lors des cérémonies de clôture du championnat mondial de hockey junior qui se déroule en Suède.

«Ce ne sera pas facile de cacher tout ce que je ressentirai à ce moment-là», a confié Legace, le rouquin gardien de but qui a été le joueur par excellence du Canada au tournoi. «Je connais plusieurs de mes coéquipiers qui auront aussi de la misère à contenir leurs émotions. Je ne serais pas surpris de voir couler une larme ou deux.»

Les Canadiens ont remporté le titre en disposant du Japon 8-1, samedi.

«Je pense que nous sommes encore en état de choc; nous ne

réalisons pas encore ce qui nous arrive, a commenté l'attaquant Tyler Wright. Notre victoire sera plus réelle lorsqu'on nous passera l'or autour du cou. Peut-être même faudra-t-il attendre le voyage de retour à la maison avant de vraiment saisir l'importance de notre exploit.

«Chose certaine, nous commençons tranquillement à croire que nous sommes vraiment les champions du monde.»

Héros du jour

Les jeunes hockeyeurs étaient déjà les héros du jour, hier. Dans les rues de Gavle, tous les gens les saluaient au passage.

Les coups de téléphone et les messages par télécopieur en provenance du Canada abondaient à l'hôtel où l'équipe a trouvé refuge au cours des deux dernières semaines.

«Franchement, je n'ai jamais rien vécu de pareil dans ma vie», a précisé Legace.

Le Premier ministre canadien Brian Mulroney a fait parvenir un message de félicitations à l'équipe :

«Tous les Canadiens et Canadiennes se joignent à moi pour vous exprimer notre fierté et vous offrir nos plus sincères félicitations après votre exploit remarquable. Nous saluons votre détermination et votre excellence et nous partageons votre fierté devant cette conquête de cette médaille d'or.»

Le Premier ministre tentera vraisemblablement d'entrer en contact téléphonique avec l'équipe aujourd'hui après le dernier match du Canada face à la formation tchèque et slovaque.

Monsieur Mulroney aura peut-être d'autres félicitations à formuler puisque le Canada pourrait bien établir deux marques de prestige : en remportant la partie, les juniors de l'édition 1993 deviendraient la première formation canadienne de l'histoire à gagner tous leurs

matches au tournoi — leur fiche est de 6-0; de plus, les Canadiens pourraient s'illustrer comme la formation défensive par excellence depuis que cette compétition internationale a vu le jour.

En 1987, la Suède avait accordé seulement 11 buts; cette année, le Canada n'en a accordé que 10 en six matches.

Le pouls de l'équipe

«Ces jeunes veulent avoir leur place dans le livre des records, a commenté l'entraîneur Perry Pearn. Si je me fie au pouls de l'équipe, je dirais que chaque joueur tient absolument à gagner cette septième partie.»

Pearn compte accorder un repos bien mérité à Legace en faisant appel au gardien réserviste Philippe DeRouville.

«Je suis un peu nerveux, a confié DeRouville, un porte-couleurs du Collège Français de Verdun. J'ai tellement hâte de rentrer à la maison et de montrer ma médaille à tout le monde.»

Il n'y a pas de quoi s'étonner que Frank Reich ait orchestré la plus grosse remontée de l'histoire de la NFL. En 1984, alors qu'il portait les couleurs de l'université du Maryland, il avait contribué à la plus importante remontée de l'histoire du football universitaire américain.

Privés de Jim Kelly, Thurman Thomas et Cornelius Bennett, les Bills de Buffalo ont effacé un déficit de 35-3 pour l'emporter 41-38 contre les Oilers de Houston, grâce au placement de 32 verges de Steve Christie en prolongation. Reich a complété trois passes de touché à Andre Reed et une à Don Beebe.

«J'ai pensé plusieurs fois au match de 1984 à l'Orange Bowl», a avoué Reich, qui a complété 21 de ses 34 passes pour 289 verges.

Même le propriétaire des Bills, Ralph Wilson, n'y croyait pas quand son équipe tirait de l'arrière par 32 points.

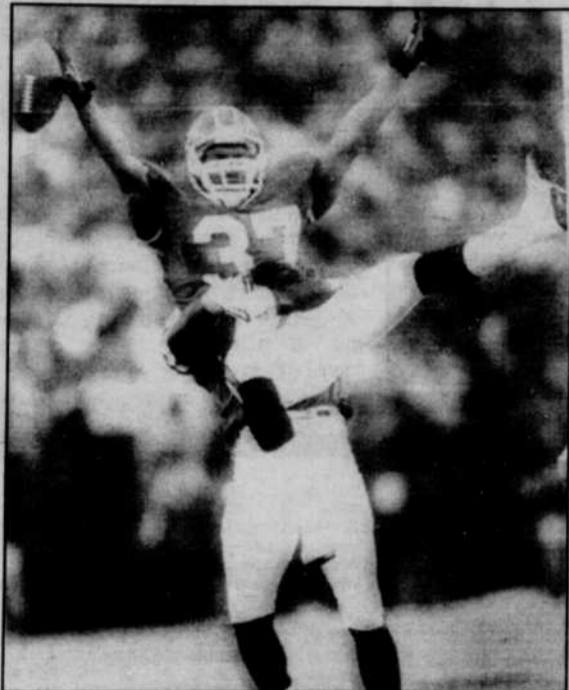
«Vous ne vous attendez jamais à effacer un déficit comme celui-là, a-t-il dit. Ce serait ridicule de prétendre le contraire.»

Christie a donné la victoire aux Bills après une interception de Nate Odomes et une pénalité de 15 verges contre Haywood Jeffries pour avoir saisi le protecteur facial.

«Quand on pense qu'on tirait

Les Bills réalisent la plus grosse remontée de l'histoire et disposent des Oilers 41-38

Buffalo a effacé un déficit de 35-3



Nate Odomes, des Bills, est soulevé par son coéquipier Henry Jones après qu'il eut intercepté une passe de Warren Moon, des Oilers, en prolongation. Steve Christie devait sceller l'issue du match avec un placement quelques instants plus tard.

photo AP

de l'arrière 35-3 ! C'est presque impensable d'obtenir une chance de réussir le placement de la victoire dans des circonstances comme celles-là», a dit Christie.

Les Oilers avaient égalé le score 38-38 à 12 secondes de la fin du quatrième quart, sur un placement de 26 verges d'Al Del Greco.

Les éphémérides sportives de 1992

NDLR: nous terminons aujourd'hui la rétrospective de l'année 1992 dans le monde du sport. Une année riche en rebondissement et en surprises, qui a vu la chute de bien des héros ou l'ascension inattendue de nouvelles idoles. Une année décidément bien spéciale, dont l'histoire se raconte comme un feuilleton. Jugez-en vous-mêmes...

DÉCEMBRE 1992

01 — Le Québécois Rémi Bouchard échoue dans sa tentative d'obtenir sa carte de la PGA, n'occupant que le 119e rang à l'issue de la quatrième ronde du tournoi qualificatif dans la région de Houston, alors que seulement les 90 premiers sont retenus pour les deux dernières rondes.

— Les Giants de San Francisco congédient leur gérant Roger Craig et nomment Bob Quinn au poste de directeur général.

02 — Le directeur général des Expos, Dan Duquette, est élu l'administrateur de l'année par ses homologues dans un scrutin mené par la revue «The Sporting News».

04 — Un mandat d'arrestation est émis contre Eric Lindros par la police d'Oshawa à la suite d'une plainte logée par une jeune femme qui affirme que la recrue des Flyers l'a frappée et aspergée de bière avant de lui cracher au visage. L'incident se serait produit sur la piste de danse d'un bar d'Oshawa, le 29 novembre.

05 — La ville de Québec est sélectionnée par l'Association olympique canadienne pour être la candidate canadienne pour l'obtention des Jeux d'hiver de 2002.

Québec est préférée à Calgary. Winnipeg est élue pour tenter d'obtenir la présentation des Jeux panaméricains de 1999, au détriment de Sherbrooke.

— Les Oilers d'Edmonton échantent Kevin Lowe aux Rangers de New York. La transaction est toutefois conditionnelle à une entente entre Lowe et les Rangers.

07 — Alexandre Daigle, des Tigres de Victoriaville, est suspendu pour deux matchs pour avoir infligé un double-échec à la tête de Denis Beauchamps, des Lynx de St-Jean.

— Les propriétaires du baseball majeur votent à 15 contre 13 en faveur de la réouverture du contrat de travail des joueurs, laissant planer la menace d'un autre arrêt des activités en 1993.

08 — Les Expos échantent le voltigeur Ivan Calderon aux Red Sox de Boston en retour des lanceurs Mike Gardiner, un Canadien, et Terry Powers, qui évoluait dans les ligues mineures.

— Trois joueurs quittent les Blue Jays de Toronto: Kelly Gruber, qui est cédé aux Angels de la Californie pour Luis Sojo; Dave Stieb, qui jouera avec les White Sox de Chicago et David Cone, qui s'est entendu avec les Royals de Kansas City. A l'opposé, le lanceur Dave Stewart signe un contrat avec les Jays.

— Les Giants de San Francisco mettent sous contrat le voltigeur Barry Bonds.

09 — Les Expos échantent les lanceurs Mark Gardner et Doug Piatt aux Royals de Kansas City en retour du receveur Tim Spehr et du lanceur Jeff Shaw.

— Le lanceur autonome Greg Maddux signe un contrat avec les Braves d'Atlanta et complète ain-

si une rotation de partants déjà bien nantie avec Tom Glavine, John Smoltz et Steve Avery.

— Le vétéran Andre Dawson signe avec Boston.

— Le président des Marlins de la Floride, Carl Berger, est victime d'une crise cardiaque à la sortie d'une réunion, aux assises du baseball majeur. Barger décède quelques heures plus tard.

10 — A la surprise générale, la Ligue nationale de hockey annonce une nouvelle expansion avec des concessions à Anaheim et Miami. Ces nouvelles équipes, les 25e et 26e de la ligue, doivent amorcer leurs activités dès la saison 1993-94.

11 — Gary Bettman est nommé premier commissaire de l'histoire de la Ligue nationale de hockey. Bettman doit entrer en fonction, le 1er février 1993.

13 — Manon Rhéaume participe à un match régulier des Knights d'Atlanta, de la Ligue internationale. En un peu plus de cinq minutes, Rhéaume accorde un but sur trois lancers.

14 — Le nageur Mark Tewksbury est proclamé l'athlète masculin par excellence de l'année 1992 au Canada par la Presse Canadienne.

18 — Val d'Or obtient une concession de la Ligue junior majeure du Québec.

21 — L'avironneuse Silken Laumann est élue athlète féminine de l'année 1992 au Canada par la Presse Canadienne.

24 — Les Expos échantent le troisième but Tim Wallach et un montant d'argent aux Dodgers de Los Angeles, en retour de l'arrêt-court Tim Barker.

Reich, un réserviste pendant ses huit saisons dans la NFL, avait donné les devants aux Bills sur une passe de touché de 17 verges à Ree, avec 3:08 au cadran. Mais Warren Moon a retrouvé sa précision de la première demie et les Oilers ont franchi 63 verges pour permettre le placement de Del Greco.

«De toute ma vie je n'ai jamais vu ça, a dit Moon. Nous contrôlions ce match comme aucune autre équipe ne l'a jamais fait.»

Moon a terminé la rencontre avec 36 passes complétées sur 50 pour 371 verges de gains et quatre touchés, tous en première demie. Mais en deuxième demie les Bills ont rajusté leur stratégie défensive avec succès.

Quatre demis défensifs

Les Bills n'ont employé que quatre demis défensifs en deuxième demie contre l'offensive «run and shoot» des Oilers, comparativement à six dans les 30 premières minutes.

«Il faut parfois prendre des chances, a dit Walt Corey, le coordonnateur de la défensive. Nous avons essayé quelque chose, même si les gens disent qu'on ne peut pas jouer avec quatre demis défensifs contre l'offensive 'run and shoot'. Il arrive qu'on essaie des choses bizarres, que ça fonctionne et qu'on soit soi-même étonné.»

Les Bills affronteront samedi prochain les Steelers, à Pittsburgh.

Chargers 17 Chiefs 0

La défensive des Chargers de San Diego n'a pas encore de surnom, mais ça ne saurait tarder.

Les Chargers l'ont emporté 17-0 contre les Chiefs de Kansas City, samedi après-midi, à San Diego, dans un match de première ronde éliminatoire de la Conférence américaine. Ils affronteront dimanche prochain les Dolphins, à Miami.

Les Chargers ont enregistré le premier blanchissage de leur histoire en 13 rencontres éliminatoires.

Carl Foisy contribue à la victoire de Valcourt

Tournoi Lévrard-Trudel

Hugo Lemay

GRANBY

Deux équipes granbyennes se sont affrontées en finale consolation dans la classe A jeudi dernier au tournoi pee-wee Lévrard-Trudel. Il s'agit des Éperviers et des Gouverneurs. Ces derniers l'ont emporté 6-1. Samuel Trépanier a dirigé l'attaque avec deux buts, les autres allant à Mathieu Saint-Germain, Alexandre Roy, Charles-André Matton et Jason Roy. Pour les Éperviers, Jean-François Dufresne s'est révélé l'unique marqueur.

En finale B, les puissants Cougars de Valcourt ont pris la mesure Pingouins de Beloeil 7-0. Le blanchissage s'inscrit à la fiche de Jean-Philippe Turcotte. Carl Foisy, qui a avait marqué cinq fois dans un match précédent, a continué de dominer, inscrivant cette fois trois filets, alors que Michael Hélie y allait d'un doublé. Les autres compteurs sont Jonathan Fontaine et Jean-François Bernier.

Dans le B consolation, l'équipe de la Caisse Pop Roxton-Acton Vale a défait les Canucks de Beloeil 4-2. Pour les Valois, Francis Durand, deux fois, Jasmin Houle et Jonathan Clavey se sont inscrits au pointage.

Les Canadiens d'Ange Gar-

dien ont défait Coaticook 3-2. David Brodeur, Patrice Godbout et Martin Legault ont conduit le Canadien à cette victoire dans la classe invitation.

Finalement, les Lynx de Chambly ont remporté la finale du A 5-4 aux dépens des Flames de Brossard. Pour les Lynx, Francis Leblanc et Michel Grenier ont retenu l'attention avec deux buts chacun.

Ailleurs

Les Vics de la région Yamas-ka-Missisquoi ont subi l'élimination en demi-finale au tournoi provincial pee-wee de Laval samedi, 4-3 aux mains des Riverains de l'endroit. Les buts de Marc-Antoine Allain, David Saint-Onge et Nicolas Doyon se sont donc avérés insuffisants.

Les Farnhamiens ont également subi l'élimination à ce tournoi, dans le CC cette fois, 2-1 cette fois contre Laval-Est.

Au tournoi bantam de Sherbrooke, Waterloo a blanchi Fleurimont 3-0 dans le B alors qu'au tournoi bantam de Nicolet, les Chevaliers d'Acton Vale ont eu le meilleur 6-1 contre Trois-Rivières.

Pendant ce temps, au tournoi bantam de Boucherville, les Kings de la Montérégie B, ont essuyé un revers de 5-2 aux mains du Masko de Saint-Hyacinthe.

Les Saints s'écrasent et les Eagles triomphent 36-20

NOUVELLE-ORLÉANS
Associated Press

Les Eagles de Philadelphie présentaient un dossier de 0-4 en matches éliminatoires depuis 1980; les Saints de la Nouvelle-Orléans n'avaient jamais remporté une rencontre éliminatoire.

Puisqu'il fallait un vainqueur, les Eagles ont effacé un déficit de 13 points pour l'emporter 36-20 et mériter le droit d'affronter les Cowboys de Dallas en demi-finale de la Conférence nationale, dimanche prochain.

Les Eagles ont été dominés au cours des trois premiers quarts, puis ils ont marqué 26 points en huit minutes 20 secondes d'intervalle au quatrième quart.

«Nous avons la réputation de

Quinn Early, des Saints, traverse la zone des buts pour un des touchés de son équipe, qui a toutefois perdu 36-20 face aux Eagles.

photo AP



nous écraser dans les gros matches, a dit l'ailier espacé Fred Barnett, des Eagles. Voilà une affaire dont on ne parlera plus.»

«C'était comme mourir à petit feu», a dit Frank Warren, des Saints.

«C'était l'effet boule de neige, a dit l'entraîneur-chef des Saints, Jim Mora. C'est ce qui se produit dans les matches comme celui-là. Ce fut beaucoup plus serré que ne l'indique le score.»

Redskins 24 Vikings 7

Brian Mitchell, un quart-arrière dans les rangs universitaires qui est devenu un excellent spécialiste des retours de botté avec les Redskins de Washington, a obtenu sa première chance comme demi offensif, hier.

Après la rencontre, l'entraîneur-chef Joe Gibbs se demandait pourquoi il a attendu si longtemps avant d'insérer Mitchell à l'offensive.

Les Redskins l'ont emporté 24-7, samedi, contre les Vikings du Minnesota dans un match éliminatoire de première ronde, grâce à la performance de Mitchell qui a porté le ballon 16 fois pour 109 verges et un touché. Il s'est de plus illustré sur les unités spéciales avec un retour de botté de 54 verges et une course de 38 verges sur une feinte de botté.

Les Redskins en auront pour leur argent le week-end prochain. Ils affronteront les 49ers de San Francisco.

STATISTIQUES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE
Parties d'hier non comprises
CONFÉRENCE PRINCE-DE-GALLES

SECTION ADAMS

Équipe	M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Quebec	41	22	13	6	180	154	50
Montréal	41	22	14	5	168	140	49
Boston	38	22	14	2	154	137	46
Buffalo	38	17	15	6	172	136	40
Hartford	38	11	24	3	117	171	25
Ottawa	41	3	35	3	89	193	9

SECTION PATRICK

Équipe	M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Pittsburgh	40	27	9	4	182	136	58
Washington	41	21	16	4	166	143	46
NY Rangers	40	19	17	4	166	163	42
New Jersey	37	18	17	2	121	128	38
NY Islanders	37	17	18	4	154	149	38
Philadelphie	39	13	19	5	142	155	31

CONFÉRENCE CLARENCE-CAMPBELL

SECTION NORRIS

Équipe	M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Chicago	41	22	14	5	137	109	49
Detroit	42	22	17	3	176	149	47
Minnesota	38	19	14	5	131	125	43
Toronto	38	15	16	7	121	127	37
St. Louis	38	13	19	6	130	146	32
Tampa Bay	40	14	24	2	130	148	30

SECTION SMYTHE

Équipe	M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Calgary	39	25	10	4	180	119	54
Vancouver	37	23	10	4	171	111	50
Los Angeles	39	20	14	5	166	155	45
Winnipeg	38	15	19	4	133	149	34
Edmonton	40	14	21	5	112	157	33
San Jose	39	6	31	2	118	196	14

Jeu, 31 décembre

Edmonton 2 Winnipeg 3
Toronto 3 Pittsburgh 3
Quebec 6 Hartford 2
NY Rangers 6 Buffalo 11
Ottawa 4 Detroit 5 (P)
Boston 3 Minnesota 5
Montréal 3 Calgary 5
NY Islanders 1 St. Louis 5
Tampa Bay 0 Chicago 5
Los Angeles 0 Vancouver 4

Vendredi, 1er janvier

New Jersey 2 Washington 9
Chicago 2 Washington 2
Hartford 2 Boston 3 (P)
NY Rangers 2 Pittsburgh 5
Minnesota 2 NY Islanders 3

Samedi, 2 janvier

Winnipeg 2 New Jersey 2
Detroit 6 Québec 2
Buffalo 7 Ottawa 2
Tampa Bay 1 Edmonton 2
Philadelphie 3 Calgary 7
St. Louis 2 Detroit 2
Vancouver 2 San Jose 2
Montréal 5 Los Angeles 5

Dimanche, 3 janvier

Minnesota à Hartford.
St. Louis à Buffalo.
Philadelphie à Edmonton.
Tampa Bay à Vancouver.
Winnipeg à Chicago.
Lundi, 4 janvier

San Jose vs Montréal à Sacramento.
New Jersey à NY Rangers
Toronto à Detroit.

LES MENEURS
Parties d'hier non comprises

Joueur	B	A	Pts
Lemieux, Pit.	39	65	104
LaFontaine, Buf.	24	46	70
Dates, Bos.	24	41	85
Sundin, Qué.	25	36	81
Recchi, Phi.	24	37	61
Sakic, Qué.	28	32	90
Turgeon, NYI.	22	37	59
Stevens, Pit.	30	28	58
Yzerman, Det.	29	29	58
Kurri, LA.	17	41	58
Mogilny, Buf.	36	21	57
Robitaille, LA.	30	26	56
Gilmour, Tor.	14	42	56
Muller, Mon.	15	40	55
Roberts, Cal.	25	29	54

LE RENDEMENT DU CANADIEN
LES MARQUEURS

Joueur	B	P	Pts	Pén
11. Kirk Muller	15	40	55	40
47. Stephan Lebeau	18	31	49	16
25. Vincent Damphousse	21	27	48	42
23. Brian Bellows	18	24	42	20
18. Denis Savard	10	28	38	53
12. Mike Keane	7	28	35	34
8. Mathieu Schneider	11	22	33	53
28. Eric Desjardins	8	15	23	34
45. Gilbert Dionne	8	14	22	12
17. John LaClair	7	13	20	12
22. Benoît Brunet	7	8	15	2
43. Patrice Brisebois	7	7	14	18
14. Kevin Haller	7	6	13	50

LES MARQUEURS

Joueur	G	P	N	Min	Ba	Bi	Moy.
33. Patrick Roy	15	12	5	1893	102	1	3.23
40. André Racicot	7	2	0	577	36	0	3.33
Totaux	22	14	5	2470	138	1	3.35

LES GARDIENS

Joueur	G	P	N	Min	Ba	Bi	Moy.
33. Patrick Roy	15	12	5	1893	102	1	3.23
40. André Racicot	7	2	0	577	36	0	3.33
Totaux	22	14	5	2470	138	1	3.35

LE RENDEMENT DES NORDIQUES
LES MARQUEURS

Joueur	B	P	Pts	Pén
13. Mats Sundin	25	36	61	32
19. Joe Sakic	28	32	60	22
28. Steve Duchesne	12	38	50	28
11. Owen Nolan	20	26	46	89
9. Mike Ricci	14	30	44	56
48. Scott Young	18	20	38	12
51. Andrei Kovalenko	14	18	32	28
25. Martin Rucinsky	11	18	29	32
44. Gino Cavallini	3	11	14	8
5. Alexei Gusarov	5	8	13	34
47. Claude Lapointe	4	9	13	50
20. Bill Lindsay	4	9	13	16
18. Mike Hough	3	10	13	45
7. Curtis Leschyshyn	3	9	12	37
2. Kerry Huffman	3	8	11	36
65. Tim Hunter	4	2	6	68
4. Mikhail Tatarinov	2	3	5	10
29. Steven Finn	1	4	5	91
52. Adam Foote	1	3	4	87
6. Craig Wolanin	1	3	4	29
22. Scott Pearson	3	0	3	14
17. Valeri Kamensky	1	2	3	2
15. Tony Twist	0	1	1	35
27. Ron Hextall	0	1	1	0

LES GARDIENS

Joueur	G	P	N	Min	Ba	Bi	Moy.
27. R. Hextall	19	8	3	1808	105	0	3.48
31. S. Fiset	3	5	2	614	41	0	4.01
32. J. Cloutier	0	0	1	60	3	0	3.00
Totaux	21	13	6	2482	148	0	3.58

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC
Parties en soirée non comprises
SECTION ROBERT-LEBEL

Équipe	M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Hull	37	21	14	2	157	140	44
St-Jean	41	21	18	2	172	161	44
St-Hyacinthe	40	20	17	3	176	162	43
Laval	40	19	19	2	177	172	40
Verdun	39	19	19	1	161	160	39
Granby	42	10	31	1	166	240	21

SECTION FRANK-DILIO

Équipe	M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Victoriaville	40	29	10	1	231	152	59
Sherbrooke	41	22	15	4	160	151	48
Drummondville	40	22	17	1	203	183	45
Chicoutimi	40	19	19	2	170	180	40
Shawinigan	41	14	22	5	184	206	33
Beauport	41	12	27	2	148	198	26

Mercredi, 30 décembre

St-Jean 3 Chicoutimi 4
Beauport 6 Granby 3
Victoriaville 5 Hull 5 (P)
Sherbrooke 6 St-Hyacinthe 3

Dimanche, 3 janvier

St-Jean à Beauport, 19h30
Beauport 4 St-Jean 6

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC
LES MENEURS
Parties d'hier non comprises

Joueur	B	A	Pts
Savoie Claude, Vic.	51	38	89
Corbet René, Dru.	40	46	86
Daigle Alexandre, Vic.	29	56	85
Gendron Martin, StH.	44	33	77
Laperrrière Ian, Dru.	31	45	76
Barnaby Matthew, Ver.	27	44	71
Tanguay Martin, Bea.	29	38	67

LES BIONS
LES MARQUEURS

Joueur	B	P	Pts	Pén
Balleux Martin	15	29	44	118
Labonté Christian	17	21	38	55
Turmel Nicolas	11	24	35	26
Rozon Martin	15	19	34	20
Bourdeau François	8	25	33	45
Côté Alain	13	19	32	33
Dulac Steve	15	15	30	41
Lessard David	12	16	28	33
Matte Christian	8	20	28	25
Blouin Maxime	8	14	22	23
Bélanger Martin	2	17	19	14
Lamoureux Patrick	5	13	18	31
Bertrand Eric	6	9	15	54
Lafamme Daniel	5	8	13	59
Arès Steve	2	11	13	26
Cassie Jeremy	6	6	12	16
Pilon François	1	8	9	76
Grand'maison Dominic	2	6	8	199
Gagnon Pascal	1	7	8	32
Bélair Martin	1	7	8	23
Grenier Pascal	0	2	2	11

LES GARDIENS

Joueur	G	P	N	Min	Ba	Bi	Moy.
Plouffe Steve	8	19	0	1629	145	0	5.34
Dupuis Sébastien	1	4	0	329	31	0	5.66
Brochu Martin	1	8	1	579	62	0	6.42
Totaux	10	31	1	2537	238	0	5.63

LIGUE DE HOCKEY JUNIOR A DU QUÉBEC
Parties d'hier non comprises
Section Yvon-Lafontaine

Équipe	M	G	P	DP	Bp	Bc	Pts
St-Jérôme	36	25	7	4	206	150	54
St-Hubert	36	21	8	7	161	135	49
Joliette	35	23	10	2	170	119	48
S-Marie-Beauce	35	16	12	7	163	149	39
Loretteville	35	17	14	4	171	153	38
Trois-Rivières	35	10	23	2	136	190	22
La Plaine	33	9	23	1	156	256	19

Section Jean-Hébert

Équipe	M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Châteauguay	36	25	9	2	203	154	52
Longueuil	35	23	9	3	167	121	49
Montréal	36	22	9	5	187	153	49
Cowansville	34	20	13	1	164	140	41
Buckingham	35	14	15	6	164	176	34
LaSalle	37	16	19	2	185	205	34
Pierrefonds	34	5	27	2	134	266	12

Martin Balleux récolte cinq points dans un gain de 11-8 des Bisons sur les Saguenéens

Trois buts pour Steve Dulac et deux pour le Farnhamien Danny Beaugard

CHICOUTIMI

Un match pas possible où les pauvres gardiens n'ont pas été ménagés hier après-midi à Chicoutimi. Les Bisons ont obtenu un deuxième gain consécutif, 11-8 contre les Saguenéens.

Steve Dulac avec ses trois buts s'est avéré le héros offensif de la partie. Il ne faut toutefois pas négliger les efforts du capitaine Martin Balleux qui y est allé d'une performance d'un but, quatre passes en plus de mériter la première étoile du match.

En avantage numérique, le nouveau venu Daniel Laflamme a ouvert les hostilités sur un puissant lancer frappé en première. Chicoutimi a ensuite pris une avance 2-1 sur des buts de Raymond Delarosbil et du Farnhamien Danny Beaugard. Avant la fin de la période, Steve Dulac marquait le premier de ses trois buts.

La première période a été marquée d'une altercation entre Martin Balleux et Patrick Lacombe, qui avaient de vieux comptes à régler. Ils peuvent encore remettre ça puisque les Saguenéens seront les visiteurs mercredi soir à l'aréna Léonard-Grondin. Tout au long de la rencontre, l'officiel Luc Lachapelle a eu fort à faire pour garder le contrôle.



Steve Dulac a été une des vedettes offensives de cette rencontre avec trois buts, dont un filet en désavantage numérique.

photo d'archives

Avalanche de buts en deuxième

Un total de neuf buts ont été enregistrés en deuxième. Steve Gosselin a marqué pour les Saguenéens à 8:43. Par la suite,

Gaston Drapeau a réclamé un temps d'arrêt qui a rapporté ses dividendes puisque les siens y sont allés de trois buts d'affilée.

Christian Labonté, à 9:15 a d'abord marqué. Ensuite, la feuille de pointage indique les mêmes informations sur les deux autres

buts des Bisons: Alain Côté sur des aides de Martin Balleux et Christian Matte.

Steve Dulac a compté son deuxième de la journée à 15:39 et son troisième à 18:06, en désavantage numérique.

Fait cocasse, Daniel Paradis a enfilé son deuxième but de la période pour Chicoutimi 47 secondes plus tard sur la même pénalité aux Bisons, une double mineure décernée à Nicolas Turmel.

Danny Beaugard a également enfilé l'aiguille pour son deuxième de la rencontre.

De 2-2 au terme de la première, le tableau indicateur affichait subitement un avantage de 7-6 aux Bisons.

Ça s'est poursuivi tôt en troisième alors que Steve Arès, sur des aides de Labonté et Balleux à 1:31, creusait l'écart à 8-6.

Patrick Lamoureux a enregistré le but qui devait assurer la victoire à 11:47. François Bourdeau et Martin Balleux ont complété le pointage.

Au chapitre des lancers, les Bisons ont tiré 13 fois en première, neuf fois en deuxième et 12 en troisième pour un total de 34 alors que les Saguenéens ont respectivement tiré à huit, 14 et 11 reprises pour un total de 33 lancers. C'est donc dire que les Bisons ont compté en moyenne une fois à tous les trois lancers contre

les deux cerbères du Chicoutimi!

Steve Plouffe, qui a accordé les huit buts des Saguenéens, n'a impressionné personne lui non plus. On aurait pu s'attendre à voir Martin Brochu prendre sa relève, lui qui est maintenant remis de sa blessure au genou.

SOMMAIRE

GRANBY 11 CHICOUTIMI 8

Première période	
1. Granby, D. Laflamme (5) (Béanger, Côté) (an)	1:46
2. Chicoutimi, R. Delarosbil (5) (St-Jacques, St-Amour)	9:07
3. Chicoutimi, D. Beaugard (28) (St-Amour, St-Jacques)	11:35
4. Granby, S. Dulac (13) (Lévesque, Bourdeau)	18:27
Pénalités : Jean Chi 1:11, Matte Gra 5:25, Balleux Gra (maj.), Lacombe Chi (maj.) 14:02, St-Jacques Chi 14:07.	
Deuxième période	
5. Chicoutimi, S. Gosselin (16) (St-Amour, Beaugard)	8:49
6. Granby, C. Labonté (17) (Bourdeau, Balleux)	9:15
7. Granby, A. Côté (12) (Matte, Balleux)	10:56
8. Granby, A. Côté (13) (Balleux, Matte)	12:27
9. Chicoutimi, D. Paradis (22) (Meloche)	14:31
10. Granby, S. Dulac (14) (Lamoureux)	15:39
11. Chicoutimi, D. Beaugard (29) (Meloche, Gosselin) (an)	17:07
12. Granby, S. Dulac (15) (dn)	18:06
13. Chicoutimi, D. Paradis (23) (Tremblay, Meloche) (an)	18:53
Pénalités : Gosselin Chi 2:35, Bellevue Chi (maj.), Lamoureux Gra (maj.) 10:01, Gagnon Gra 16:05, Bourdeau Gra (maj.), Lacombe Chi (min. et maj.), St-Jacques Chi, Turmel Gra (double min.) 17:49.	
Troisième période	
14. Granby, S. Arès (2) (Labonté, Balleux)	1:31
15. Chicoutimi, S. St-Amour (21) (St-Jacques)	3:13
16. Granby, F. Bourdeau (8) (Labonté, Gagnon)	6:28
17. Granby, P. Lamoureux (5) (Laflamme, Lévesque) (an)	11:47
18. Granby, M. Balleux (15) (Arès, Labonté)	13:20
19. Chicoutimi, D. Boudreau (7) (Beliveau, Savard)	13:37
Pénalités : Dulac Gra 8:55, Beaugard Chi 10:08, Lamoureux (min. et maj.) Paradis Chi (maj.) 19:34.	
Gardiens : Granby: Steve Plouffe; Chicoutimi: Sylvain Rodrigue, Eric Fichaud.	
Tirs au but par :	
Granby	13 9 11 — 33
Chicoutimi	8 14 12 — 34
Arbitre : Luc Lachapelle.	
Assistance : 1886.	

Défaite de 4-2 des Patriotes face aux Longueuillois

COWANSVILLE
HL

Les Patriotes ont raté une belle chance de s'approcher du troisième échelon de la section Jean-Hébert, détenue par les Olympiques de Montréal en subissant un échec de 4-2 aux mains des Sélects de Longueuil, qui devancent les Olympiques au deuxième rang du classement.

Hugo Bouthillier a ouvert le pointage en première, son 14e de la saison, mais le Sélect a par la suite pris les devants 2-1 sur des buts de David Bourbeau et Benoît Cloutier, qui a également marqué en troisième.

Les Longueuillois ont préservé leur avance tout au long de la rencontre.

Aucun but n'a été compté en deuxième, mais Benoît Rajotte a inscrit le but vainqueur 3:22 du troisième vingt.

RÉSULTATS

HOCKEY	LHJM
LIGUE NATIONALE	Beaufort 4 Saint-Jean 6
Minnesota 6 Hartford 6	Granby 11 Chicoutimi 8
Saint-Louis 5 Buffalo 6 (P)	Hull 2 Drummondville 7
Philadelphie 1 Edmonton 2 (3e)	Shawinigan 8 Collège Français 3
Winnipeg 1 Chicago 3	Saint-Nicolas 5 Victoriaville 6 (P)
Tampa Bay à Vancouver (remis)	LIGUE JUNIOR A
	Longueuil 4 Cowansville 2

Sébastien Doyon avec son cinquième a réduit l'écart à 3-2 une minute plus tard, mais les jeux étaient déjà faits.

Les Patriotes ont mis fin à une séquence de quatre victoires consécutives devant 428 spectateurs.

Gain contre Lasalle

Les Pats l'ont emporté 5-1 le 30 décembre au Pavillon des sports contre les Cyclones de Lasalle. Les deux équipes se sont li-

vre un match très physique assorti d'accrochages, ce qui n'a pas empêché du beau jeu de passes en zone offensive.

Jean-François Bourque a ouvert le pointage pour les Cyclones à six minutes, mais Sébastien Carreau est venu niveler les chances avec son 23e, quatre minutes plus tard sur une passe de Danny Fortin.

Sébastien Doyon, sur des aides de Frédéric Quintin et Yannick Noiseux ainsi que Quintin avec

l'aide de Noiseux et Eric Bilodeau ont également marqué.

A venir jusqu'au milieu de la deuxième, les deux défensives se sont montrées hermétiques, laissant place à peu de percées jusqu'au filet.

Les Patriotes ont toutefois dominé la troisième. Sébastien Carreau a marqué à 7:35 et Bruno Lamarche a fermé les livres à 14:59.

Victoire à Pierrefonds

Les Patriotes ont fait une belle remontée au troisième vingt à Pierrefonds mardi dernier pour l'emporter 7-6 en fusillade sur un but d'Hugo Bouthillier, qui a marqué à deux autres reprises au cours de la rencontre. Dany Fortin, deux fois, Bruno Lamarche et Sébastien Carreau ont complété le pointage.

Après deux périodes, les Patriotes tiraient de l'arrière 5-3.

Le Canadien à court de joueurs expérimentés

Serge Savard pourrait devoir transiger sous peu

François Lemenu

SACRAMENTO
Presse Canadienne

En temps normal, deux matches face aux Sharks de San Jose seraient de nature à rassurer le Canadien. Les Sharks n'occupent-ils pas le 23e rang du classement général, cinq points seulement devant les Sénateurs d'Ottawa?

Mais justement, les temps sont difficiles pour la troupe de Jacques Demers. Ce soir, à Sacramento, le Canadien livrera

son cinquième match d'un voyage de six dans l'Ouest. Le bilan provisoire s'établit comme suit : une défaite (5-2) à Vancouver, une victoire (6-3) à Edmonton, un revers (5-3) à Calgary et un match nul (5-5) à Los Angeles.

Le Tricolore a donc été incapable de vaincre les trois meilleures formations de la division Smythe, ce qui tend à prouver que l'équipe aura besoin de renfort d'ici les séries éliminatoires. Serge Savard doit rejoindre l'équipe à Sacramento et Demers

a indiqué qu'il s'entretiendra avec son patron.

«Je ne vais pas exiger d'échange, a prévenu Demers. Je n'ai pas l'intention de mettre de la pression sur mon directeur général.»

Des transactions

Le rendement du club lors des quatre premiers matches du voyage ne laisse pas le choix à Savard. Celui-ci devra aider son entraîneur au plus vite au risque de voir l'équipe glisser encore davantage au classement. Le Canadien

n'a remporté qu'un seul de ses six derniers matches (1-4-1), trois de ses 10 derniers (3-6-1), et six de ses 17 derniers (6-9-2).

De l'expérience

Ce qui manque au Canadien, ce sont des joueurs d'expérience capables de jouer dans les deux sens de la patinoire.

«On n'a plus de McPhee, de Corson et de Gilchrist», rappelle Demers, qui doit composer avec de bons joueurs offensifs et des jeunes à qui l'on confie de lourdes responsabilités.

MAGASINEZ CHEZ GÉMO



PARTEZ SANS PAYER ET COMMENCEZ A PAYER EN JUILLET '93*



**TÉLÉVISEUR
28"**

Colortrack, moniteur,
stéréo, contrôle à
distance.

599\$



MAGNÉSCOPE

4 têtes, VCR Plus, contrôle à
distance.

399\$

**TÉLÉVISEUR
21"**

Colortrack, moniteur
stéréo, contrôle à
distance.

379\$



**MAGNÉSCOPE
VHS**

Programmable à l'écran
contrôle à distance.

279\$



RCA



**CAMÉRA
8 mm**

Objectif 8:1,
éclairage minimal 1 lux
(semble au modèle illustré)

Étui en sus

* Sur approbation de crédit. Achat de 500 \$ min. Promotion
valide jusqu'au 31 janvier 1993. Quantités limitées.

699\$



449\$

**SYSTÈME DE SON
30 watts RMS**

disque compact, contrôle
à distance,

Rég. 829\$

Nouvelles heures d'ouverture:

Lundi, mardi et mercredi, de 8 h 30
à 17 h 30
Jeudi et vendredi, de 8 h 30 à 21 h
Samedi, de 9 h à 17 h

OUVERT LE LUNDI



**MEUBLES
GEMO**

727 Cowie, Granby

378-9300

**CARTE DE CRÉDIT
MEUBLES GEMO
DISPONIBLE**

L32570